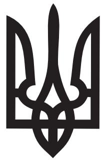
СУБОТА, 3 ЛИСТОПАДА 2007 РОКУ ■ № 202 (4202)



ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Голос України



СЬОГОДНІ В НОМЕРІ:

Президент закликає консолідуватися незалежно від кольору прапора

За більш як рік роботи нинішнього уряду Президент України Віктор Ющенко вперше приїхав до Кабінету Міністрів. На нараді «Про стан справ у сфері ціноутворення і заходи з забезпечення цінової стабільності» за участю Прем'єр-міністра Віктора Януковича, всього складу уряду, керівництва РНБО, глав обласних державних адміністрацій розмова була відверта, гостра і жорстка. На зібранні також були присутні лідери політичних сил, котрі потрапили до нового парламенту, — Володимир Литвин і Петро Симоненко.

(Закінчення на 3-й стор.).

Великовантажівкам заборонили вдень в'їжджати до Одеси

Виконком міськради забороняє пересування містом великовантажного транспорту в світлий час доби. Про це заявив міський голова Одеси Едуард Гурвіц. Що стосується контейнеровозів, які чекають розвантаження чи завантаження в Одеському морському торговому порту, то пан Гурвіц зазначив, що підприємству виділено 50 га землі на кордоні міста, де буде обладнано стоянку транспорту і створено необхідні умови для водіїв. Міськдержадміністрація вважає, що городяни не повинні бути заручниками порту і контейнеровозів, які постійно отруюють повітря центру міста.

З такою позицією вже не погодилися деякі експерти. На їхню думку, таке рішення виконкому Одеси може негативно позначитися і на роботі порту, і на бюджеті міста.

Відтепер усі анекдоти про Вовочку вважаються політичними?



Цей бородатий жарт ось-ось може стати реальністю, повідомляє сайт Новосибірської обласної організації КПРФ. Справа в тому, що окремі російські чекісти намагаються заборонити сміятися з Володимира Путіна. Так, в управлінні ФСБ по Новосибірській області анекдоти про президента РФ і очолювану ним партію «Єдина Росія» визнали незаконною агітаційною діяльністю. Про це в офіційному листі на бланку ФСБ сповістили голову одного з тервиборчкомів після того, як комуністи надрукували анекдоти про президента у своїй партійній газеті. На думку начальника відділу новосибірського ФСБ, партія і Володимир Володимирович згадані там у «некоректній формі».

У Москві — шок. Тим більше, що сам Путін, на думку тих, хто знайомий з ним, любить слухати анекдоти про себе. Наприклад, недавно відомий артист Роман Карцев розповів президенту такий: «Путін запросив Буша на вечерю. Подали гриби. Путін запитує: «Джордже, а ти любиш гриби?» Той відповідає: «Ні. Я тільки збирати люблю». Путін бере тарілку і розкидає гриби: «Ось і збирай. Усе для тебе». «І нічого, він посміявся», — розповів журналістам одесит. Цікаво, чи знають про це в ЦРУ?

Головне — не нагодувати рибою, а навчити її ловити



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Завтра в Україні 150 тисяч соціальних працівників відзначать своє професійне свято. Серед них і Ольга Гавриш.

Соціальний працівник у багатьох наших співгромадян асоціюється з працівником патронажної служби. Як правило, це жінка без фахової освіти (чоловіки на таку низькооплачувану держслужбу не підуть), котра допомагає вдома самотнім інвалідам і людям похилого віку. Купує продукти, ліки, прибирає у квартирі, супроводжує в поліклініку, виконує інші дрібні доручення...

За словами Ольги, це досить вузьке уявлення про соціальну роботу. Щоправда, свого часу вона сама працювала у столичному територіальному центрі й так само опікувалася дідусями і бабусями. В Ольги дві вищі освіти. Але вона не уявляє собі іншої роботи, крім соціальної.

(Закінчення на 3-й стор.).

На знімку: Ольга Гавриш **(крайня ліворуч)** проводить заняття із групою клієнтів Центру медико-соціальної реабілітації.

КОРОТКО

- **Антимонопольний комітет України дозволив низці підприємств створити агропромислову корпорацію «Укррос»** ***(Укрінформ)***
- **У Херсонській області одразу четверо людей отруїлися грибами** ***(УНІАН)***
- **Держпідприємство Міноборони «Українська авіаційна транспортна компанія» відзначає 10-річчя від дня створення**
- **СБУ встановила, що підпал дверей у єврейській школі в Києві скоїв 11-річний хлопчик** ***(УНІАН).***

■ НОВИНИ

Під завалами школи загинули ремонтники

Рятувальники знайшли тіла трьох чоловіків, які опинилися під завалами шкільної прибудови. Аварія сталася в місті Новомиргород (Кіровоградська область) у школі з інтенсивної педагогічної корекції імені Гагаріна. Тут завалилися несучі стіни і 350 квадратних метрів залізобетонного перекриття спортзалу, прибудованого до головного триповерхового корпусу, повідомляє прес-служба МНС України. На щастя, учнів у цей час у приміщенні не було, тому ніхто з дітей не постраждав.

(Закінчення на 5-й стор.).

У кіосках запровадять сухий закон

Спиртне і цигарки не продаються! Саме така відповідь невдовзі чекатиме на тих, хто захоче придбати цей товар у кіосках та вуличних ятках Красилова. Депутати міськради ухвалили рішення про заборону продажу в таких торгових точках алкоголю та тютюнових виробів. Зробити цей крок змусили скарги, котрі надходили до влади від місцевих жителів, про неприпустимість торгувати таким товаром поблизу навчальних та лікувальних закладів, **інформує наш власний кореспондент на Хмельниччині Ірина КОЗАК.**

Зробити сучасним, комфортним і безпечним

Завтра працівники сталевих магістралей країни відзначають своє професійне свято — День залізничника. Це свято для кількох сотень тисяч виробничників через специфіку роботи галузі, хоч і визначене на недільний день, завжди проходить у трудових буднях. Президент України Віктор Ющенко, вітаючи багатотисячний колектив залізничників з професійним святом, зазначив, що ця важлива галузь, як складова системи міжнародних сталевих магістралей, нині потребує докорінного реформування, чіткого й умілого господарювання. Головне ж завдання для працівників галузі залишається незмінним: зробити залізничний транспорт сучасним, комфортним і безпечним. Здійснити це за кілька найближчих років, звичайно, не вдасться. Бо хоч і є Проект державної програми реформування залізничного транспорту, але без мільярдних фінансових вливань з боку держави й зарубіжних інвесторів цей документ так і залишиться програмою на папері.



Фото Валерія ЧЕРКАСА.

Ми разом більш як півстоліття

■ Я ВАМ ПИШУ...

Ми з чоловіком живемо разом 56 років. Він вже майже не ходить. Іноді, щоправда, з моєю допомогою може постояти на балконі, подихати свіжим повітрям. А я, коли виходжу по продукти, розповідаю йому, що відбувається на вулиці. Ще ми часто переглядаємо наші старі фотографії й згадуємо молодість. Як каталися на велосипедах, ходили на риболовлю, влаштовували пікніки. Увесь час разом. Дітей у нас, на жаль, немає, але життя подарувало нам прекрасні роки подружнього життя. І знаєте, мені так хочеться, щоб всі-всі молоді сім'ї були такими само щасливими, як ми з чоловіком. Дорогі наші, забувайте образи, прощайте одне одному, проводьте більше часу разом і частіше кажіть чоловікові або дружині про свої почуття. І дай Боже вам усім відсвяткувати і 50, і 60, і 70 років спільного життя!

Надія ЛОЗИНСЬКА.

Київ.

НАСТУПНОГО ТИЖНЯ

- **6 листопада столиця відзначатиме 64-ту річницю визволення від німецько-фашистських окупантів.**
- **В Україні святкуватимуть День української писемності і книги.**
- **Буде проведено церемонію нагороджень переможців Всеукраїнського конкурсу якості продукції.**
- **Відбудеться відкриття програми «Журналістика цифрового майбутнього».**

■ ТОЧКА ЗОРУ

Громадяни чекають законів, які їх захищали б

На запитання «Голосу України» відповідає поет, лауреат Державної премії України імені Т. Г. Шевченка Дмитро КРЕМІНЬ.

1. Яку коаліцію вдасться сформувати у новій Верховній Раді?
2. Чи буде під час політичних домовленостей щодо утворення парламентської коаліції та розподілу посад розіграно так звану золоту акцію?
3. Чи можливе створення широкої коаліції?
4. Чи почне роботу Верховна Рада?
5. Чи стане Юлія Тимошенко Прем'єр-міністром?



1. Я дуже болісно і гостро сприймаю ті політичні ігри, які сьогодні відбуваються в Україні. Адже за ними політики забувають, чого саме потребує українське суспільство та українська держава. Ми потребуємо цілісності, єдності, державного самоідентету. Саме з цього і мають виходити ті п'ять політичних сил, які пройшли до парламенту. Не розглядати Верховну Раду як таку собі синекуру і місце для проведення дозвілля, а справді спромогтися об'єднати країну.

Нині всі закликають до створення демократичної коаліції. А що таке демократична коаліція? Це «НУ—НС», яка провела провальну кампанію і довела, що не має підтримки серед населення. Кажуть про мегаблок. Ну який це мегаблок? Два-три політики, які майже скомпрометовані, демагоги, що не мають авторитету і які купують кравати в Парижі. Програми тих партій — різновид політичної графоманії. За ними нічого не стоїть. Одні слова. Я не вірю в помаранчевий уряд і помаранчеву більшість.

Вважаю, що Україну ми не об'єднаємо, якщо не буде широкої коаліції. Три політичні сили стануть складовими коаліції — частина пропрезидентської сили, Партія регіонів та Блок Литвина. Відповідно, Президент — Ющенко, прем'єр — Янукович, глава парламенту — Литвин.

2. Звісно, золота акція — це Блок Литвина. Це людина великого розуму і великої культури. Він, як вчений, зможе протиставити розумні аргументи революційним технологіям. У такому тріумвіраті він займе гідне місце.

3. Ще раз підкреслюю, вихід для України — широка коаліція. Поки ми не дійшли до розриву країни, поки не перетворилися на державу диктатури одного правителя, поки ще не всі остаточно розчарувалися в українській державності. А коаліція сформує уряд національної згоди.

Нині мало коаліційного уряду. Ми вже таке проходили. Коаліційний уряд — це зразок Директорії, Центральної Ради. Це все одно крах, розпад, втрата територій і державності. Згадаємо, останнє засідання Центральної Ради проходило в цирку. Може, відтоді вся наша політика і перетворилася на цирк? Майбутній уряд або розв'язуватиме глобальні проблеми, або остаточно дискредитує українську державність. Треба, щоб влада не була такою сакральною, такою бажаною, щоб до неї ставилися як до громадянської функції, а не як до місії.

4. Верховна Рада мусить розпочати свою роботу. В неї просто немає іншого виходу. Адже виборців не цікавлять домовленості політиків та їх загравання один перед одним за портфелі. Люди чекають законів, які їх захищали б. Якщо політики цього не усвідомлюють, то вони не заслуговують ані доброго слова, ані народної довіри.

5. Нехай Юлія Тимошенко висуває свою кандидатуру на майбутніх президентських виборах. А поки, гадаю, їй більш підійшла б роль лідера опозиції. Дуже прикро, що за часів її керівництва урядом вона не цікавилася позицією творчої інтелігенції та й взагалі була далека від народу.

Записала Олена ІВАШКО.

Центрвиборчком зареєстрував уже 208 народних обранців

Учора Центральна виборча комісія зареєструвала ще 114 народних депутатів. Зокрема, як повідомили «Голосу України» в прес-службі ЦВК, комісія зареєструвала 60 депутатів від блоку «Наша Україна — Народна самооборона» і 54 — від Блоку Юлії Тимошенко.

Партія регіонів, Комуністична партія і Блок Литвина ще не подавали в Центральну виборчу комісію документи для реєстрації депутатів Верховної Ради, обраних за їх списками. Про це повідомила секретар ЦВК Тетяна Лукаш.

* * *

Радник Президента Степан Гавриш допускає одночасне проведення позачергових виборів Верховної Ради і Президента. Такий сценарій, на його думку, стане можливим за жорсткої опозиційності лідера блоку її імені Юлії Тимошенко. «Хоча сьогодні Юлія Тимошенко демонструє єдність з Віктором Ющенком, я не думаю, що вона зніме свою кандидатуру з демократичного тендера в 2010 році», — вважає радник глави держави.

* * *

«Я вважаю, що створення «помаранчевої» коаліції гальмується самими «помаранчевими», а найменш зацікавлені у такому парламентському об'єднанні Президент Віктор Ющенко та Юлія Тимошенко». Про це заявив лідер українських комуністів Петро Симоненко, **передає прес-служба КПУ**.

Петро Симоненко наголосив, що навіть у разі створення «помаранчевої» коаліції де-юре, де-факто у Верховній Раді буде діяти інша коаліція — коаліція великих капіталів.

«І де-юре, і де-факто — така коаліція не захищатиме інтереси пересічних трударів: робітників і селян, інтелігенції і службовців, не буде захищати інтереси пенсіонерів, інвалідів, інтереси тих, хто потребує державного захисту. І де-юре, і де-факто така коаліція буде захищати інтереси потужного та тіньового капіталу, інтереси великої бюрократії і корупціонерів у владі», — наголосив Петро Симоненко.

* * *

Партія регіонів готова піти на серйозні поступки в інтересах країни в разі створення коаліції з її участю, а гострі питання винести за дужки. Про це під час інтернет-конференції заявив кандидат у депутати Верховної Ради Михайло Чечетов, **повідомляє прес-служба ПР**. Він також висловив думку, що, наприклад, питання про входження України в НАТО не є першочерговим і його рішення можна відкласти на якийсь час. А мовну проблему регіонали пропонують вирішити шляхом проведення референдуму про надання російській мові статусу другої державної.

Інший кандидат в народні депутати від Партії регіонів Вадим Колесниченко вважає, що, крім демонстрації намірів об'єднання тих чи інших політичних сил, підписання нового Універсалу національної єдності нічого не дасть, **повідомляє ForUm**. На його думку, Ю. Тимошенко не підпише універсал тому, що їй потрібно боротися за свої президентські амбіції, комуністи теж не підпишуть. Це означає, що цей універсал не об'єднає політичні сили, особливо якщо туди увійдуть питання НАТО і другої державної мови. Вадим Колесниченко також відзначив, що новий універсал буде конфліктним.

* * *

Лідер однойменного блоку Володимир Литвин вважає, що перше засідання новообраної Верховної Ради України відбудеться 20 листопада. Він заявив, що переговори про широку коаліцію ведуться вже давно, проте він поки що не бачить потреби брати участь у жодному з форматів. Верховна Рада, на його переконання, пропрацює тільки півтора року. «Після цього будуть достроково вибори як головна і заключна репетиція перед президентськими виборами», — переконаний він. Бо задекларована Президентом України мета нинішніх дострокових виборів — подолати кризу — не виконана. «Продовжуються кулуарні ігри», — заявив політик.

Блок Литвина буде однією з найбільш конструктивних і «цементуючих» сил у Верховній Раді, переконаний керівник виборчого штабу Блоку Литвина Ігор Шаров. Для суспільства та політикуму найоптимальнішим є той варіант широкої коаліції, у якому, за його словами, буде представлена вся Україна. А одним із перших законопроектів, які ініціюватиме блок, будуть зміни до закону про вибори народних депутатів у частині повернення до мажоритарної системи.



Кандидати у народні депутати Микола Катеринчук, Валерій Борисов і Оксана Білозір *(зліва направо на передньому плані)* **під час вручення тимчасових посвідчень у ЦВК.**

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Підготувала Людмила НІКІТЮК.

Пам'ять про розстріляний цвіт

Учора в Києві вшановували пам'ять жертв Соловецького етапу. В центрі столиці, біля пам'ятника видатному українському режисерові Лесю Курбасу, відбулися панахида та мітинг-реквієм по убієнних наприкінці жовтня — на початку листопада 1937 року в урочищі Сандармох на півдні Карелії в'язнях Соловецької тюрми особливого призначення.

Серед 1111 розстріляних представників різних народів тодішнього СРСР — 290 українців. Це ті, кого пізніше історія визнала «цвітом української нації», — Микола Куліш, Микола Зеров, Валер'ян Підмогильний, Лесь Курбас, брати Крушельницькі — Антон, Остап, Богдан, Володимир, Степан Рудницький, Матвій Яворський... У жалобних заходах узяв участь Президент Віктор Ющенко.

...Влітку 1937 року за мурами Соловецького кремля облаштували в'язницю для політв'язнів. Нескінченний потік «ворогів народу», який тривав до кінця навігації, «вихлюпувався» за її метраж. Треба було терміново шукати вихід. І його знайшли — у притаманний для тих «гуманних» часів спосіб: за ініціативою табірного керівництва Ленінградський НКВС дав дозвіл на знищення понад тисячі «політичних». «Квартирне питання» розв'язала «контрреволюційна пропаганда», якою начебто продовжували займатися в тюрмі особливого призначення невгамовні «вороги народу». Історія зберегла прізвища членів «трійки» УНКВС Ленінградської області — Шитов, Позерний і Заковський, — які підписали санкцію на знищення понад тисячі кращих, талановитих, високоосвічених і гідних людей. Жахливу розстрільну акцію — для більшого ефекту — присвятили... 20-річчю великої жовтневої революції. Цинізм червоного терору не знав меж...

Учора поминали його жертв. Вони були нашими дідами і прадідами. Вони були кращими. Вічна їм пам'ять! І дай Боже свідомості нам, щоб про це не забути.

Людмила КОХАНЕЦЬ.

■ ПІДСУМКИ ТИЖНЯ

УНІВЕРСАЛьна інтрига

Минулої суботи нарешті були оприлюднені офіційні результати виборів і розпочалася підготовка до першого засідання Верховної Ради шостого скликання. Перші щасливчики — 94 представники від Блоку Юлії Тимошенко уже отримали тимчасові посвідчення народних обранців. Офіційно, щоправда, вони стануть носити це горде звання в тому разі, якщо не менш як 300 представників політичних сил, обраних на дочасних виборах, складуть присягу народного депутата.

Інтрига, щоправда, триває. І полягає вона в позиції Партії регіонів. Керівництво ПР згадало про Універсал національної єдності, який дав змогу антикризовій коаліції у 2006 році розблокувати роботу парламенту, і пропонує знову підписати подібний документ. Не проти це зробити ще раз і глава держави. Віктор Ющенко в Румунії схвально відгукнувся про пропозицію регіоналів. І хоча водночас закликав представників демократичної коаліції якнайшвидше поставити підписи під угодою про її формування, його заява стосовно майбутнього Універсалу спричинила неоднозначні оцінки і думки. Дехто з оглядачів вважає, що в такий спосіб Президент закликає до формування широкої коаліції. Гадаю, що схожу реакцію і в політиків, і в аналітиків може викликати і його перша поява на вчорашньому засіданні Кабінету Міністрів. Хоча на ньому і йшлося про те, як загнуздати ціни, які не надто вже слухаються урядовців і продовжують зростати в багатьох регіонах.

З другого боку, не лише члени БЮТ, а й «НУ—НС» уже поставили підписи під майбутньою коаліційною угодою. Отож де-факто коаліція існує, залишилося її оформити де-юре. Тобто після складання присяги народними обранцями шостого скликання. Але в цьому й полягає заковика. Партія регіонів після кількох заяв її лідера Віктора Януковича про те, що регіонали не відмовлятимуться від мандатів, поки що не поспішає до ЦВК за тимчасовими посвідченнями. Понад те, навіть після 16 листопада — останній день, коли ті, хто був у прохідних частинах партійних списків, можуть отримати посвідчення — в регіоналів зберігається можливість для маневру. Бо, наголошу ще раз, парламент стане легітимним лише після складання присяги новообраними депутатами.

Є ще одна проблема. Якщо навіть коаліція буде сформована на базі двох політичних сил, то немає ніякої гарантії її плідної роботи. 228 «багнетів» надто мало для прийняття рішень. Адже ніхто не застрахований ані від хвороб, ані від відряджень. А опозиція в особі ПР і комуністів не дозволить безкарно користуватися картками для голосування тих депутатів. Тим паче що Конституція передбачає особисте голосування.

Отож щодо роботи новообраної Верховної Ради запитань більше, ніж відповідей на них. І тиждень, що минає, лише підігрів градус інтриги. Новим Універсалом національної єдності.

Володимир КОРОЛЮК.

Президент закликає консолідуватися незалежно від кольору прапора

(Початок на 1-й стор.).

У своєму виступі Президент Віктор Ющенко закликав прийняти «принципові рішення» з проблеми зростання цін та інфляційних процесів. Глава держави зауважив, що його прихід до Кабміну викликаний однією метою: влада і уряд повинні нести відповідальність за дотримання державної стабільної політики. Президент зазначив: на жаль, Україна має багату історію інфляційних процесів — від гіперінфляції на початку 90-х до дефляції 2002 року.



«Врегулювати ситуацію на ціновому ринку з точки зору знань і уміння влада України зобов'язана бути готова», — наголосив Віктор Ющенко. За його словами, цьогорічні темпи зростання інфляції викликають занепокоєння. Так, за 9 місяців ціни на продовольчі товари зросли на 12,4 відсотка, послуги — 8,7 відсотка, тоді як інфляційний план — 7,3 відсотка. Найбільше подорожчала олія (на 49 відсотків), борошно (на 28 відсотків), яйця (на 18 відсотків), молоко (на 15 відсотків), м'ясо (на 11 відсотків).

Глава держави відзначив чотири головні аспекти, на які, на його думку, варто звернути особливу увагу для вирішення цінової проблеми: ефективність митної політики, баланс роботи різних галузей економіки, продумана бюджетна та жорстка монетарна політика.

Президент підсумував свій виступ так: незалежно від того, хто під яким прапором, інфляційні процеси — «це виклик для тих, хто має серце і думає про Україну». «Зараз треба всім консолідуватися», — заявив Віктор Ющенко.

Детальніше про нараду щодо ситуації на продовольчому ринку читайте в наступному номері «Голосу України».

Юліана ШЕВЧУК.
Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

Громадськість не повинна допустити знищення унікальних історико-природних місць Запоріжжя

«До мене звернулася мешканці міста Запоріжжя, стурбовані тим, що міська влада намагається побудувати звалище сміття та побутових відходів в унікальному історико-природному куточку міста», — сказав учора ініціатор акції «Сім чудес України» Микола Томенко.

Будівництвом звалища буде загублено одну із святинь України — 700-літній дуб, який пам'ятає ще славетну Запорізьку Січ. Окрім унікального дерева, постраждає річка, котра тече біля Запорізького дуба та вздовж усього селища Верхня Хортиця і впадає у Дніпро біля острова Байда. У тому само районі знаходяться основні профілакторії та бази відпочинку міста Запоріжжя. Враховуючи безпосередню близькість острова Байда до острова Хортиця, неважко передбачити, що забруднення також зачепить і заповідник, який є одним з семи чудес України і має величезну історико-культурну цінність для українського народу.

Микола Томенко нагадав, що він ініціював проведення акції «Сім природних чудес України» саме для того, щоб захищати такі унікальні куточки по всій території країни. «Одним із завдань акції стане своєрідна «інвентаризація» природних пам'яток, щоб забезпечити передусім порядок і охорону цих об'єктів», — сказав ініціатор акції.

Томенко переконаний, що громадськість України не дозволить знищити історичні та природні цінності Запорізького краю, а міська влада перегляне своє рішення та знайде можливість для будівництва необхідного місту звалища в іншому місці.

4 листопада — День працівника соціальної сфери

Шановні працівники соціальної сфери! Дорогі співвітчизники!

У першу неділю листопада своє свято відзначають люди, для яких гуманізм, милосердя та душевне тепло є основою їхньої професії. Численна армія соціальних працівників щодня, не завжди у сприятливих умовах, але самовіддано і високопрофесійно надає допомогу громадянам, які переживають складні життєві обставини.

Зі святом вас, шановні працівники соціальної сфери України!

Протягом року ми разом працювали над вирішенням непростих проблем галузі та удосконаленням законодавчого забезпечення соціального захисту населення країни. Внаслідок нестримного бажання деяких політичних сил та окремих політиків здобути необмежену владу багато намічених планів залишилися, на жаль, не реалізованими. Але шлях України один — до соціально орієнтованої держави європейського типу! Впевнений, ми разом досягнемо цього. Соціальна сфера сьогодні стала не лише частиною великої політики, а й плацдармом для нескінченного одурювання людей. І саме ви можете відсіяти полову від зерна, бо знаєте, що найпершим пріоритетом держави має бути людина з її потребами.

З нагоди вашого професійного свята бажаю вам творчого натхнення, здійснення всіх задумів і мрій. Щоб не вичерпувалася ваша віра в щедрість людської душі, щоб вас завжди супроводжували милосердя та доброзичливість, бажання і спроможність бути корисними людям! Низький вам уклін, шановні друзі, за доброту, терпіння, щирість та любов до людей.

Міцного здоров'я вам та вашим родинам, щастя, благополуччя, достатку та невичерпної життєдайної енергії!

З повагою
Іван БОНДАРЧУК,
народний депутат України п'ятого скликання від Соціалістичної партії України, Голова Комітету Верховної Ради з питань соціальної політики та праці.

Головне — не нагодувати рибою, а навчити її ловити

(Початок на 1-й стор.).

Сьогодні Гавриш працює в Центрі медико-соціальної реабілітації людей із проблемами психічного здоров'я, котрий розташований на території «Павлівки» в Києві. Каже, ще недавно цій категорії нікуди було звернутися по соціальну допомогу. Їхні проблеми вважалися суто медичними. А як повертатися людині після психіатричного стаціонару до нормального життя, нікого не хвилювало.

Та й нині в Україні соціальних працівників у психіатрії — близько 25. Троє працюють у центрі реабілітації, інші — при київському територіальному центрі надають допомогу психічно хворим на дому. Щоправда, у психіатричних лікарнях є посада «медсестра соціальної допомоги», котра може зробити паспорт хворому, оформити довідку або допомогу, але це лише одна з функцій соціального працівника.

За словами Ольги Гавриш, коли вона приходить у столичні театри домовлятися про відвідування її клієнтами спектаклів, там дивуються. Мовляв, навіщо? Вони ж і стільці поламають, і свистіти будуть. А соціальний працівник терпляче пояснює, що її підопічні такі само люди, як і всі. Може, тільки з важчою долею. Їм треба допомогти не лише побороти недугу, а й повернутися до нормального життя. І в цьому її завдання. І поговорити з людиною, з'ясувати ступінь її соціалізації, і допомогти відновити документи, якщо треба, і посприяти в пошуку роботи...

— Для мене головне — не зробити щось за свого клієнта, а допомогти йому жити самостійно й повноцінно в цьому світі, — каже співбесідниця. — Помилка нашої системи соціальної допомоги в тому, що вона намагається нагодувати всіх рибою, а не навчити її ловити...

І вона вчить. Водить своїх клієнтів у театри й на виставки, ставить з ними вертепи, які показують у дитячому відділенні Павловської лікарні, разом з ними відзначає дні народження й свята. Ольга згадує про одного свого клієнта, котрий від своїх життєвих проблем намагався піти в релігію. Це все було дуже хворобливим і фанатичним. За словами Ольги, вона не мала на меті зробити з хлопця атеїста. Треба було повернути його до нормального життя, навчити адекватно його оцінювати. Вийшло! Юнак знайшов роботу й особисте щастя. І це, мабуть, найбільша нагорода для соціального працівника Ольги Гавриш. Набагато більша, ніж її оклад у 700 гривень.

Ольга ВАУЛІНА.



На знімку: малюнок клієнта центру.

ПОСТАНОВА ЦЕНТРАЛЬНОЇ ВИБОРЧОЇ КОМІСІЇ

Про внесення змін до складу окружної виборчої комісії, затвердженого постановою Центральної виборчої комісії від 13 серпня 2007 року № 99 «Про утворення окружних виборчих комісій територіальних виборчих округів з позачергових виборів народних депутатів України 30 вересня 2007 року»

Розглянувши особисту заяву голови окружної виборчої комісії територіального виборчого округу № 42 Мекензіна Юрія Станіславовича та відповідно до пункту 1 частини третьої, частин четвертої, сьомої статті 37 Закону України «Про вибори народних депутатів України», керуючись статтями 12, 13, пунктами 1, 2 статті 19, частиною другою статті 27 Закону України «Про Центральну виборчу комісію», Центральна виборча комісія **постановляє:**

1. Припинити достроково повноваження голови окружної виборчої комісії:

територіальний виборчий округ № 42 (Донецька область):

Мекензін Юрій Станіславович, 1984 року народження, освіта вища, проживає в місті Артемівськ Донецької області — від депутатської фракції «НАША УКРАЇНА».

2. Призначити головою окружної виборчої комісії такого члена цієї комісії:

територіальний виборчий округ № 42 (Донецька область):

Куринний Георгій Іванович, 1952 року народження, освіта базова вища, проживає в місті Артемівськ Донецької області — від депутатської фракції Партії регіонів.

3. Цю постанову надіслати окружній виборчій комісії територіального виборчого округу № 42.

4. Опублікувати цю постанову в газетах «Голос України», «Урядовий кур'єр» та у відповідних регіональних друкованих засобах масової інформації.

Заступник голови Центральної виборчої комісії Ж. УСЕНКО-ЧОРНА.

м. Київ,
1 листопада 2007 року,
№550.

Пропорційна пастка для електорату

Промайнули позачергові парламентські вибори, які знову проводилися за пропорційною виборчою системою. І знову ми маємо проблеми з формуванням правлячої коаліції та уряду. В чому ж річ, лише у керівних портфелях?..

Загальнонаціональне опитування, проведене напередодні виборів 2007 р. Центром політичних комунікацій університету «Україна» та Всеукраїнською асоціацією політичних наук (ВАПН), показало, що обрання парламенту за вітчизняною версією пропорційної системи створює умови для маніпуляції громадською думкою та перекручення волі виборців.

Що було найважливішим для виборців при голосуванні

Результати виборів відомі. Проте цікаво дізнатися і про чинники, які найбільше впливали на голосування: сповідувана партіями та блоками ідеологія (19,4%), ефективність роботи у попередніх складах парламенту та уряду (19,4%), прізвища політиків з передвиборчого списку (17,3%) та передвиборна програма (14,7%).

Значно менше цікавив виборців перелік партій та організацій з виборчого блоку (9,8%). Ще менше — інтереси якого регіону представляє партія чи блок (5,0%), їхній статус (правлячий чи опозиційний) (4,1%), джерела фінансування (4,1%) та інтереси якого клану чи фінансово-промислової групи вони представляють (3,8%).

Отже, маємо висновки: 1) попри відсутність серед китів української політики суто ідеологічних партій більше третини виборців (34,1%) насамперед звертали увагу на ідеологічно-програмні засади діяльності партій та блоків; 2) теза про «розкол» України є фальшивою, оскільки «регіональні» мотиви голосування були притаманні лише одному з одинадцяти виборців (8,8%)!

Виборці чи влада?

Напередодні виборів лунали заяви політиків про адміністративний ресурс, зарубіжні впливи та ін. Цікаво дізнатися, що з цього приводу думає пересічний виборець?

Громадська думка переконана, що найбільше (59,7%) впливала на результати голосування українська влада: місцева (20,4%) + центральна (16,7%) + регіональна (12,6%). Лише менше третини опитаних (29,3%) відзначили, що все залежало від волевиявлення виборців. Ще менше вказало на вплив глобальної громадської думки (6,6 %), зарубіжних країн (4,9%) та міжнародних організацій (4,5%).

Ситуація не дуже втішна: 1) центральна влада (16,7%) має політичний вплив, що дорівнює впливам із-за кордону (15,8%); 2) місцева бюрократія в особі локальної та регіональної влади (33,0%) більше впливає на результати виборів, ніж громадяни (29,2%).

Як читали списки кандидатів

Як показали результати опитування, лише третина виборців переглянула всі списки кандидатів у депутати (35,0%). Ще третина — подивилася перші 20—100 прізвищ. А понад 41,0% дивилися лише на перші п'ятірки й десятки. Отже, більше 41,0% виборців фактично проголосували за котів у мішку!

Нагадаємо, до складу Верховної Ради входить 450 депутатів. Згаданий вище 41% громадян ознайомився не більш ніж із 10 прізвищами кандидатів. Звідси й результат: 41% громадян провів до парламенту 400 осіб (88,9%) з не відомими цим громадянам прізвищами! Це більше, ніж constitutional...

Як дізнавалися виборці про зміст передвиборчих програм

На безпосередніх зустрічах з кандидатами побували лише 14,4% виборців. Самі прочитали програми всіх партій та блоків лише 5,2% виборців. Приблизно стільки ж (5,4%) не читали їх узагалі.

Більш-менш ознайомлені з передвиборними програмами були лише 36,9% виборців, що свідчить про фрагментарне політичне інформування електорату і сприяє міфологізації політичної свідомості українського суспільства.

Але слід зауважити, що, з одного боку, виборці лають «адмінресурс», а з другого — нехтують своїм громадянським обов'язком, оскільки пропорційною виборчою системою поставлені в умови «вибору без вибору», який поглиблює прірву між владою і громадянами.

ВАЛЕРІЙ БЕБИК,
доктор політичних наук, проректор з інформаційно-аналітичної роботи університету «Україна».

НОВИНИ

СУБОТА, 3 ЛИСТОПАДА 2007 ■ № 202 (4202)



Програму підтримки для потенційних трудових мігрантів з України в Чехії презентували у Львові *(Укрінформ)*

Росія не залишить без уваги захоплення Кременчуцького НПЗ, заявив перший віце-прем'єр Росії Сергій ІВАНОВ. За його словами, захоплення підприємства, в якому присутня значна частка російського капіталу, — за межами закону *(«5 канал»)*

■ МОЯ ПОЗИЦІЯ

Як не крути, а ця вулиця веде до храму Мазепи

Рішення Київради про перейменування вулиці Січневого повстання на вулицю Івана Мазепи (до речі, як на мене, одне з небагатьох розумних рішень нинішньої столичної влади) впродовж останніх двох тижнів залишається найгарячішою темою дискусій. Його «обсмоктують» з усіх кінців на популярних телевізійних програмах і газетних сторінках, «осмислюють» у партійних офісах і «проробляють» у взаємних «еківоках» патріархії православних церков. Здається, бунтівний гетьман вулицею свого імені у столиці знов повернув Україну до часів Полтавської битви, коли зійшлися у герці дві сили.

Я нічого не маю проти «Свободи слова» Савіка Шустера. Професіонал і просто мудра людина, цей заїжджий до «Інтера» опальний у нинішній Росії журналіст. Мені незрозуміло лише одне: чому для дискусій у своїй програмі він уперто запрошує осіб, для яких слово «Україна» — не назва суверенної держави, а причина зубовного скреготу. Сумніваюсь, що паплюження національних цінностей є найвищим проявом вільної думки (цікаво, як це виходило б на московському телепросторі?). В одній з останніх передач плеяда заскорузлих, як бороди старообрядників, осіб на кшталт пана Каурова доводила українцям, що вони не мають права на вулицю Мазепи, бо це не влаштовує Православну церкву Московського патріархату, яка свого часу наклала анафему на «зрадника-гетьмана». Я не хочу вдаватися до історичних і тим паче теологічних суперечок й спростовувати доцільність церковного прокляття на союзника шведів Івана Мазепу. Її вже давно розвінчали не лише українські «буржуазні» історики й українське духівництво, а навіть наш незабутній президент Леонід Кучма, великий друг російських інтересів. У знаменитій своїй «Україні не Росії» Леонід Данилович визнав: «У наші дні упереджене ставлення до Мазепи вже безглуздий анахронізм. Воно може свідчити про певну духовну незрілість. Ті, хто називає Мазепу зрадником, повинні трошки помізкувати. Біль і страх за долю України — ось що ним керувало. Метою ж була її незалежність».

Леоніде Даниловичу, «вони» не тільки мізкувати не хочуть, вони взагалі відкидають логіку. Наприклад, Київська метрополія Московського патріархату, представники якої так не по-християнськи гнівно відкидають перспективу молитися за Алексія на вулиці Івана Мазепи, про що заявляють на кожному кроці й у кожній передачі — від того самого «Інтера» до «5 каналу», — згідні пролетарське Січневе повстання замінити Микільською вулицею: мовляв, так буде не тільки етичніше, а й справедливіше — на честь колишніх Микільських соборів. Своєрідна етика в духовних осіб та їхніх світських поплічників, якщо згадати, хто збудував ці собори. До якого ж фарисейства докотитися треба, якщо Мазепу не визнавати, а церкви, фундатором яких був гетьман, вважати своїми!

Політолог Максим Стріха, член комісії з найменувань та пам'ятних знаків при Київській міській державній адміністрації в коментарі оглядачеві "Голосу України" також «оцінив» «принципи» затятих «анафемістів» Івана Мазепи: «З цією вулицею пов'язана будівнича діяльність гетьмана. Тут стояли обидва Микільські собори, ним збудовані... Церкву всіх святих над Економічно брамою лаври, яку досі прикрашає герб Мазепи... Це прояв клінічності нашого суспільства, коли православна церква, яка використовує храми, збудовані Іваном Мазепою, заперечує проти його імені...»

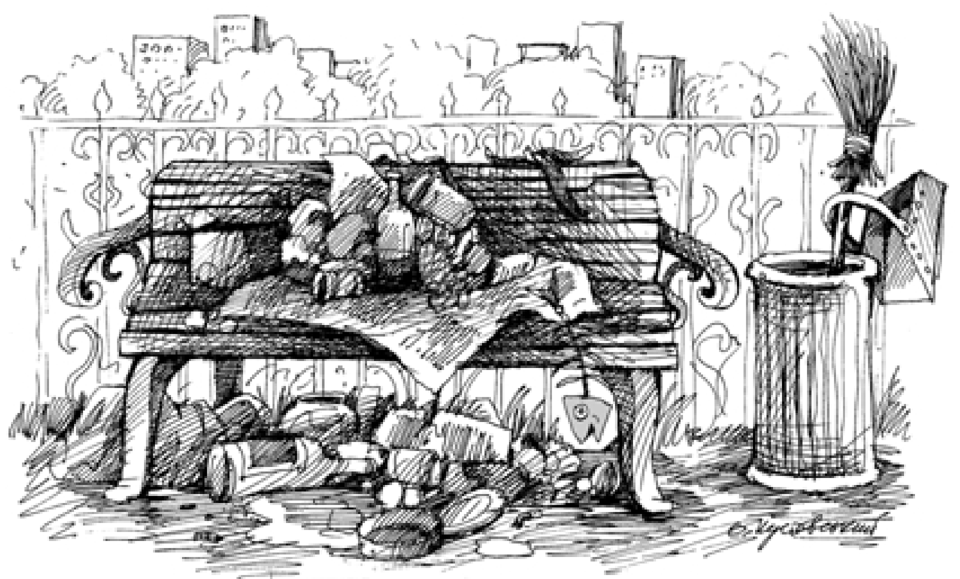
У Біблії таких «заперечувальників» трактують вовками в овечих шкурах. Святе Письмо недаремно вважається найактуальнішим джерелом вічної мудрості.

...Історичні матеріали свідчать, що не було в Україні такої значної церкви, на яку гетьман-меценат не давав би свої пожертви. Багато храмів зруйнували послідовники «січневих повстань», багато з них зберегло. У них продовжують проклинати гетьмана — з поганською затятістю і далеким від канонів Віри неблагочестям. То хто в цій історії фарисей? Принаймні вулиця Івана Мазепи веде до його храмів. На жаль, до такого факту були не готові не лише каурови, а й прогресивні телеведучі...

Людмила КОХАНЕЦЬ.

Для боротьби зі сміттям усі засоби добрі

У Полтаві тих, хто смітить, тепер не тільки штрафують, а й привселюдно осуджують. Чергове нововведення, каже пресслужба міської держадміністрації, — це вимушений хід. Мовляв, цього року з місцевого бюджету витратили 10 мільйонів гривень на нові контейнери і сміттєвози. А полтавський народ, незважаючи на це, продовжує смітити скрізь, де тільки заманеться.



До боротьби зі злісними «шкідниками» міський голова Андрій Матковський закликав, крім спецзагонів комунальників, ще й місцеві телеканали й газети. Викинув кульок зі сміттям там, де не можна, — став відомий. Твоє обличчя з'явиться у вечірньому випуску новин, а прізвище красуватиметься на сторінках газет і на інтернет-сайті міської ради. І завтра вранці всі друзі та знайомі обговорюватимуть твою негарну поведінку.

— Посудіть самі, — каже полтавка Ірина Шерстюк, — наше місто невелике. Усі одне одного знають, у житті часто перетинаються. А сором — одне з тих почуттів, з яким дуже важко боротися. Отак раз тебе висміють, другий... А на третій уже викроїш пару хвилинок — донесеш кульок до контейнера. Якщо ударно взятися за цю програму, користь буде.

Проте поки що говорити про результати рано. У віддалених від центру районах Полтави — безліч стихійних смітників. Під кожним деревом, за кожним рогом. Що характерно — роблять це люди, які живуть у найближчих будинках. А потім через якийсь час усі дружненько йдуть скаржитися: мовляв, антисанітарія, мухи, гризуни і смердява. Напрошується запитання: і хто ж у цьому винен?

На думку Анатолія Бистрая, заступника міського голови з питань експлуатації та розвитку міського господарства, сьогодні місцева влада зробила все можливе для наведення чистоти: «На повну силу йде програма «Чисте місто». За станом на перше листопада по місту встановлено 261 євроконтейнер. Сортують сміття вже у трьох районах Полтави. А спільні рейди міліції, жеків, ЗМІ справді допомагають. За статистикою, удруге на гарячому не ловлять нікого».

Влада міста намагається прищепити городянам охайність усіма способами. Якщо перспектива зневславитися не зупиняє порушника, є ще одна ідея: перевиховувати працею! Усіх порушників чекають примусові роботи — прибирання території.

Тетяна ГРАДОБЛЯНСЬКА.
Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

У виховних колоніях утримується близько двох тисяч неповнолітніх правопорушників

Про це днями на прес-конференції повідомив голова Державного департаменту України з питань виконання покарань Василь Кощинець. За його словами, більше половини з них засуджені за крадіжки, кожен четвертий — за розбій та пограбування. Більшість злочинів скоюється підлітками віком від 14 до 18 років. Із загальної чисельності засуджених майже 53 відсотки не працювали і не вчились, а також не мали повноцінного піклування та виховання, оскільки є сиротами або з неповних сімей. Аналіз злочинності неповнолітніх свідчить про низку проблем. Це стосується перш за все їх соціального захисту. Вони звільняються з місць позбавлення волі і потребують підтримки держави у трудовому, освітньому та побутовому влаштуванні.

На сьогодні щонайменше три професії можуть отримати неповнолітні злочинці. Така норма діє у всіх 10 виправних колоніях країни. Якщо керівництво підприємства відмовляється брати підлітка з судимістю на роботу, треба звертатися до центрів державної соціальної служби для сім'ї, дітей та молоді. Керівник цієї служби Артур Горін переконує, що ці питання вирішують. За його словами, у таких випадках молодь звертається до них. За минулий рік звернулося більш як 30 чоловік, і всі були працевлаштовані.

Олександр ПЕКНИЙ.

■ ФОТОФАКТ

Урочистий старт перегонів «АТЛ-трофі», на яких представники ЗМІ матимуть можливість подолати бездоріжжя разом із екіпажами-учасниками.

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.



Безплатні дрова людям не по кишені

Голова Херсонської облдержадміністрації оголосив, що обгорілі під час пожежі дерева можна безплатно вирубувати. Але бажаючих на таку «халяву» мало:

— Керівник одного з районів привіз розрахунки: пальне, транспорт, люди, техніка — один складометр дров обійдеться в 120 грн., — розповідає перший заступник директора «Херсонлісу» Ольга Ложкіна.

Тим часом питання реалізації деревини актуальне, адже залишати її в лісі означає створити загрозу поширення шкідників. Про це говорили під час наради в Цюрупинську, куди голова Держкомлісу Віктор Сівець привіз директорів лісгоспів з усіх областей України. Він нагадав, що за кожною областю закріплена ділянка, котру треба розчистити від згорілих дерев і засадити новими. Про те, що 9 районів з 18 відмовилися брати «безплатні» дрова, повідомив голова Херсонської облради Володимир Демьохін.

Алла БРУСИЛОВА.

Херсонська область.

■ У НОМЕР

Матері отримали почесне звання героїні

Донецька область. Одразу вісім мешканок регіону отримали почесне звання «Мати-героїня». Серед них — односельці Ольга Радько (семеро дітей) та Олена Зрожевська (п'ятеро дітей) із Времівки Великоновосілківського району. У селі Розлив цього ж району живе Валентина Бабіна, яка виховує п'ятьох дітей. По десятеро дітей — у родині Віри Дзюби (Харцизьк), Валентини Марченко (Торез) та Раїси Озерчук (село Орлівка Красноармійського району), по шість — у Любові Ілюченко із Вуглегірська та Валентини Кулик із Донецька. Почесного звання жінки удостоєні за материнську самовідданість, народження і виховання дітей, забезпечення умов для здобуття дітьми освіти, розвитку їхніх творчих здібностей.

Ліна КУЩ.

ДАІ інформує

Для убезпечення дорожнього руху під час перевезення пасажирів і контролю за організацією руху пасажирського автотранспорту, а також для перевірки готовності перевізників за несприятливих умов експлуатації у зимовий період **з 29 жовтня по 30 листопада 2007 року Державтоінспекція міста Києва** проводить операцію під назвою **«Перевізник — зима 2007»**.

Головну увагу під час цього заходу буде приділено: технічному стану автобусів, укомплектованості засобами пожежегасіння, додатковими місцями для пасажирів та правильному функціонуванню газового обладнання. У разі недотримання водіями вимог безпеки експлуатації автобусів заборонятимуть, винних осіб буде притягнено до адміністративної відповідальності.

Також **з 1 по 30 листопада 2007 року** в столиці проводиться комплекс цільових заходів під назвою **«Небезпечний вантаж»**.

В. І. КВАША,
начальник відділу ДАІ Печерського району;
С. В. СИТНИК,
начальник відділення ДАТІ відділу ДАІ Печерського району.


Фото Сергія СТОЯНОВА і Людмили ВОРОНІНОЇ.

Під завалами школи загинули ремонтники

(Початок на 1-й стор.).

Припускають, що під завалами і було троє будівельників. Вони в цей час здійснювали тут заміну віконних блоків і відновлювали систему опалення. Причину обвалення встановлюють. На місці події працюють аварійно-рятувальні підрозділи Головного управління МНС у Кіровоградській області, Олександрійського воєнізованого гірничорятувального загону МНС і бригади комунальних служб.

Учні пустили «червоного півня» у центрі Бердичева

Осінні шкільні канікули запам'ятаються працівникам двох обласних управлінь — МНС та МВС пожежею, що сталася майже в самому центрі Бердичева. Вогонь знищив гараж — сто квадратних метрів дерев'яних конструкцій. Але суть навіть не в приміщенні: відомий у місті тренер зберігав тут спортивне майно, яке використовувалося щороку на традиційних спортивних змаганнях. Схоже, про це, а також про камеру відеоспостереження, встановлену на міському Палаці культури, що й зафіксувала дії юних підпалювачів, не знали двоє підлітків, яких тепер розшукує міліція.

Олексій КАВУН.

Житомирська область.

Хабар — за земельний пай

Під час отримання 10 тисяч доларів хабара правоохоронці затримали сільського голову одного із сіл поблизу Хмельницького. Такий подарунок він отримав від місцевого жителя за погодження розташування земельного паю. У разі вибору доброго місця передбачалось, що сума винагороди буде збільшена уп'ятеро. Однак замість «зелених» сільський голова отримав кримінальну справу, яку порушила та розслідує прокуратура.

Ірина КОЗАК.

Хмельницький.

■ **ФОТОФАКТ**



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Організатор II Міжнародної художньої виставки «Арт-Київ-2007» Наталя Заболотна у столичному Українському домі під час її відкриття.

■ **ВІСТІ З КРИМУ**

Викрадач тримав дівчинку в печері

У Чорноморському районі викрадач більше тижня утримував дівчинку в печері, вимагаючи викупу. Сигнал про зникнення надійшов зі школи після того, як дитина більше тижня не відвідувала заняття. Як з'ясували правоохоронці, дівчинку викрав 30-річний співмешканець її матері, котра тоді була у від'їзді. Коли вона повернулася, «друг життя» почав вимагати викуп за звільнення дочки. Після втручання правоохоронців викрадач звільнив свою жертву і втік. Нині підозрюваний перебуває в розшуку.

БТРи на вулицях Сімферополя

У четвер міліція до ночі розбороняла претендентів на престижну землю в Сімферополі на вулиці Балаклавській. Попри те, що місцеві жителі й кримські татари вже давно вимагали виділити тут місце для житлового будівництва у міськради, вона надала її фірмі «Олві-Крим». Сторони звинувачують одна одну в самозахопленні. Фірма першою подала позов до суду на жителів мікрорайону. Судочинці ухвалили рішення знести «самобуди» й звільнити землю. Однак вирок суду ніхто не збирався виконувати. З початку року фірма не раз намагалася знести тут «шалаші». Це щоразу супроводжувалося бійками. Останні сутички виявилися найсамовитішими. Відстоювати свою землю прийшли близько півтисячі кримських татар, понад триста представників фірми та стільки ж бійців «Беркуту». На щастя, ніхто серйозно не постраждав. Правда, щоб гарантувати спокій у місті, міліції довелося виставити БТРи.

Як припинити війну пам'ятників?

Керівництво автономії заявило, що не збирається виконувати вимогу Президента України з демонтажу радянських пам'ятників, встановлених на честь осіб, причетних до політичних репресій і Голодомору 1932—1933 років. Хоча, як відомо, Криму теж довелося пережити кілька разів голод, який в 1921—1923 роках забрав сотні тисяч життів. Потрібно припинити війну пам'ятників. Не можна, починаючи новий етап історії, руйнувати пам'ятники минулого — так прокоментували посадовці свою позицію.

Віктор ХОМЕНКО.

Театр цілий тиждень

«Тернопільські театральні вечори. Дебют». Так називається всеукраїнський фестиваль, що відкривається в обласному центрі сьогодні. Він триватиме тиждень і присвячується 120-річчю від дня народження Леся Курбаса. Відродив театральні вечори у Тернополі вісім років тому художній керівник обласного академічного драмтеатру Михайло Форгель, на жаль, вже покійний. Цінність фестивалю у тому, що він відкриває нові таланти, дає змогу утвердитися молодим режисерам і акторам. Весь тиждень театрали розриватимуться між трьома сценами, де гратимуть вистави. Цього року прийдуть колективи з багатьох міст нашої країни, будуть актори з Шотландії та польського міста Ельбльонга — побратима Тернополя.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.

■ **СПОРТ**

Вісті звідусіль

Хокей. Відкритий чемпіонат Росії. Вища ліга. 31 жовтня — 1 листопада.

«Сокіл» (Київ) — «Титан» (Клин). 2:3, 4:1. «Бєлгород» — «Дмитров». 3:2, 1:2. ЦСК ВПС (Самара) — «Капітан» (Ступіно). 4:3, 7:0. «Аріада-Акпарс» (Волзьк) — «Кристал» (Електросталь). 1:2, 6:5 (Б). «Нефтянік» (Альметьєвськ) — «Рязань». 6:0, 3:1. «Нєфтянік» (Леніногорськ) — «Хімік» (Воскресенськ). 3:0, 5:1. «Крилья Совєтов» (Москва) — «Кристал» (Саратов). 4:1, 7:3. «Газпром-ОГУ» (Оренбург) — «Дизель» (Пенза). 1:5, 2:5.

1. «Дмитров» — 46 очок (20 ігор). 2. «Крилья Совєтов» — 41 (22). 3. «Дизель» — 39 (19). 4. «Нефтянік» Л — 37 (20). 5. «Хімік» — 37 (22). 6. «Нєфтянік» А — 35 (20). 7. «Сокіл» — 34 (18). 8. «Бєлгород» — 29 (18). 9. «Аріада» — 29 (20). 10. ЦСК ВПС — 26 (20). 11. «Кристал» С — 24 (20). 12. «Титан» — 24 (20). 13. «Рязань» — 23 (18). 14. «Кристал» Е — 23 (20). 15. «Газпром-ОГУ» — 21 (21). 16. «Капітан» — 9 (20).

Футбол. Чемпіонат України серед команд вищих навчальних закладів. 7-й тур. **Інформаційну підтримку змаганням надає «Голос України».**

Група «А» «Факел-ІФТУНГ» (Івано-Франківськ) — «Університет» (Чернівці). 2:0. «Спартак» (Ужгород) — «Факел-2» (Івано-Франківськ). 1:0. «МЕГУ-Штурм» (Рівне) — «Аркс-Легкпром» (Київ). 3:0. «Сокіл-Скляр» (Бережани) — «Буревісник» (Тернопіль). 3:0.

	В	Н	П	М	О
1. «Факел–ІФТУНГ»	5	1	1	15—6	16
2. «МЕГУ–Штурм»	5	1	1	15—7	16
3. «Університет»	5	0	2	13—9	15
4. «Сокіл–Скляр»	3	2	1	12—3	11
5. «Буревісник»	3	1	3	9—12	10
6. «Спартак»	2	0	4	8—18	6
7. «Аркс–Легкпром»	1	1	5	8—15	4
8. «Факел–2»	0	0	7	4—16	0

Група «В». «Меркурій» (Київ) — «Рятівник» (Черкаси). 1:2. НУДПСУ (Ірпінь) — «Зооветеринарна академія» (Харків). 1:4. «Юнга-Морська академія» (Одеса) — «ГУЗІДМУ-Спартак» (Запоріжжя). 3:4. «НУХТ Антарес» (Київ) — МАУП (Київ). 0:3.

	В	Н	П	М	О
1. «Рятівник»	5	1	0	12—5	16
2. МАУП	5	0	1	14—2	15
3. «ГУЗІДМУ–Спартак»	4	2	0	12—7	14
4. «Зооветеринарна академія»	4	0	2	15—9	12
5. НУДПСУ	2	0	5	5—11	6
6. «Юнга–Морська академія»	1	2	4	10—19	5
7. «НУХТ Антарес»	1	1	5	6—14	4
8. «Меркурій»	0	2	5	3—11	2

Підготував
Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Одразу два покоління ветеранів ушанували пам'ять однополчан

На Лютізькому плацдармі, ключовій точці битви за Київ, днями згадували тих, хто не повернувся з війни. Мітинг-реквієм напередодні річниці визволення Києва та України від німецько-фашистських загарбників відбувся в рамках «Походу пам'яті», який вже шостий рік поспіль організовує Група компаній «Фокстрот».

Віра Волкова, колишня партизанка, а відтепер активний учасник походу, пригадує, як одразу після школи опинилася у центрі бойових дій: «Мене війна застала з атестатом зрілості, у перший день до села прилетіли літаки і почали бомбити міст, тож я одразу потрапила під обстріл». Завдяки підпільним організаціям, упевнена старенька, вдалося визволити і Київ, і всю Україну.

Червоні гвоздики до монумента визволителям столиці разом із ветеранами Великої Вітчизняної поклали і їхні молодші побратими — воїни-«афганці». Вони вперше долучилися до ветеранського походу, а заразом презентували унікальне видання — «Книгу пам'яті» про долю 128 мешканців Київщини, які не повернулися з афганської війни.

— Аналогів такій книзі немає. Це 128 історій про героїчні подвиги та непрості долі, перекреслені «Афганом». Це оповіді про коротке, але яскраве життя воїнів Радянської Армії вже іншого покоління, які так само, як солдати 43-го року, лишилися вірними військовій присязі та військовому братству, — розповів автор-упорядник Олексій Шепелєв.

За словами Олексія, матеріал довелося збирати буквально по крихтах, а ще важче — видати книгу. У цьому, щоправда, допомогли бізнес-організації, серед яких і ГК «Фокстрот».

— Сьогоднішні збори — це передусім данина пам'яті загиблим воїнам двох поколінь, — зазначив голова Ради засновників ГК «Фокстрот» Георгій Дігам. — Але не в останню — це можливість живим учасникам бойових дій поспілкуватися і відчути: дух побратимства з часом тільки міцнішає.

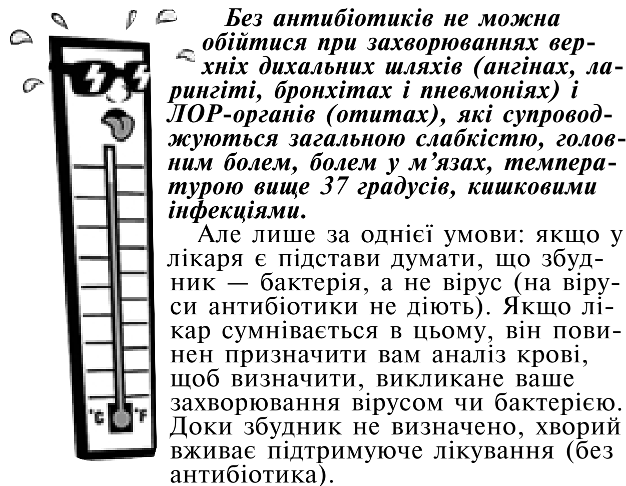
Наталія ОВДІЄНКО.


Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

На знімку: пліч-о-пліч ветерани двох поколінь.

■ ТЕРМОМЕТР

Коли допоможе антибіотик



Без антибіотиків не можна обійтися при захворюваннях верхніх дихальних шляхів (ангінах, ларингіті, бронхітах і пневмоніях) і ЛОР-органів (отитах), які супроводжуються загальною слабкістю, головним болем, болем у м'язах, температурою вище 37 градусів, кишковими інфекціями.

Але лише за однієї умови: якщо у лікаря є підстави думати, що збудник — бактерія, а не вірус (на віруси антибіотики не діють). Якщо лікар сумнівається в цьому, він повинен призначити вам аналіз крові, щоб визначити, викликане ваше захворювання вірусом чи бактерією. Доки збудник не визначено, хворий вживає підтримуюче лікування (без антибіотика).

При грипі, корі, краснусі, вітряній віспі, аденовірусній та інших вірусних інфекціях антибіотики не вживають, бо вони абсолютно не діють на ці збудники.

Серцю потрібен часник

Американські дослідники довели, що часник допомагає людині не тільки позбутися застуди, а й позитивно впливає на кровоносні судини та серце.

З'ясувалося, що часник містить таку речовину, як аліцин, яка завдяки хімічним реакціям в організмі людини (а саме — взаємодії цієї речовини і червоних кров'яних тілець) утворює сірководень. Сірководень чудово знімає напругу кровоносних судин, а також сприяє активнішому кровотворенню всередині кровоносних судин. Це знижує кров'яний тиск, життєво важливі органи одержують більше кисню, а навантаження на серце зменшується.

Очищуйте кров

Будь-яка хвороба зазвичай означає, що кров в організмі також не є здоровою: вона забруднена шлаками, токсинами, бактеріями. Тому, якщо паралельно з лікуванням проводити очищення крові, шлях до одужання буде значно коротшим.

Ось кілька способів очищення крові:

Дві склянки меду, одна склянка потовченого насіння кропу, 2 ст. ложки коріння валеріани залити 2 літрами окропу і настояти в термосі упродовж доби. Процідити, вживати по 1 ст. ложці за 30 хвилин до їжі протягом місяця.

Одну ст. ложку подрібненої кропиви залити склянкою окропу, настояти 45 хвилин, вживати по 1 ст. ложці за 30 хвилин до їжі зранку і ввечері протягом місяця.

Сік журавлини з додаванням невеликої кількості меду вживати перший тиждень по 0,5 склянки тричі на день, другий тиждень — двічі на день, третій тиждень — раз на день.



Мал. Олександра МОНАСТИРСЬКОГО.

Високі люди почуваються ліпше маленьких

Зі збільшенням зросту поліпшується уявлення людини про своє здоров'я.

Такого висновку дійшли датські вчені. Вони з'ясовували, як зріст впливає на світогляд і здоров'я людини. З'ясувалося, що чоловіки нижче 162 см і жінки нижче 151 см вважають своє здоров'я гіршим, ніж у інших людей. На думку фахівців, зі збільшенням зросту поліпшується також уявлення людини про своє здоров'я. Схожа ситуація і з людьми, що страждають на ожиріння. Якщо вони втрачають вагу на 10—15 кг, підвищується самооцінка.

Автори дослідження зазначають: низькорослі люди мають проблеми з освітою, роботою і стосунками з людьми середнього зросту.

Сторінку підготовлено за матеріалами і знімками інформагентств, інтернет-сайтів та власних кореспондентів.



«ЛІКАРНЯНИЙ ЛИСТОК»

— Здрастуйте, безплатний лікарю! — Здрастуйте, безнадійно хворий!

Будьте уважні до дітей!

■ ПРОФІЛАКТИКА

Закликають дорослих лікарі-наркологи і соціальні працівники. Тільки так можна помітити та вчасно попередити розвиток наркотичної залежності у неповнолітньої дитини, та й у дорослого.

Потрапляння в залежність від наркотичних речовин має кілька стадій. Вперше дитина пробує наркотик найчастіше через цікавість. Або в компанії, щоб бути «як усі».

Наркотик викликає ейфорію. І в дебютанта з'являється бажання відчути це ще раз. Згодом воно перетворюється на постійне. А «ейфорична» дія наркотику поступово зменшується. Фізична залежність виникає після того, як хімічні речовини, що входять до складу наркотику, включаються в обмін речовин. Якщо вживання наркотичної речовини припинено, може настати абстинентний синдром («ломка»). Його фізіологічні прояви, зазвичай, не пов'язані із загрозою для життя, хоча й спричинюють значний дискомфорт.

Спостерігайте за поведінкою вашої дитини! Наявність слідів уколів на руках, ногах, під пахвою — очевидна ознака вживання наркотиків. Але не всі наркотики — ін'єкційні. Деякі з них курять, п'ють. Наркотичний вплив мають і медичні препарати — трамадол, імован, сонат тощо.

У людини, яка вживає наркотичні речовини, можливі різкі безпричинні перепади настрою: від безтурботної веселості до цілковитої апатії. Зміна ритму сну. Дитина протягом дня може бути сонлива, повільна, а увечері, прийшовши з вулиці, — виявляти активність. Може всю ніч не спати.

Зверніть увагу на колір шкіри дитини і її зіниць. У дітей, що регулярно курять коноплю, на щоках, ближче до носа, зазвичай, з'являється рожевий «метелик». Під час уживання наркотиків зіниці або надто розширені, або надто звужені. Як правило — під наркотичним впливом швидкість реакції зіниці на світло істотно уповільнена.



Поцікавтеся, що робить дитина, коли залишається без нагляду дорослих. Коли батьків немає вдома, діти можуть зібрати компанію і самі готувати наркотики на кухні. Про це може свідчити запах ацетону, оцтового ангідриду, есенції, розчинника. А також закопчений скляний посуд, обпалені ложка, миска.

Будьте уважні до своїх дітей, до їхньої поведінки та способу життя!

Колаж Олексія КУСТОВСЬКОГО.

Рак не страшний, коли «молодий»

У цьому намагалися переконати тернопільських журналістів медики. Вони запросили їх на «круглий стіл» до обласного онкологічного диспансеру, щоб поділитися своєю тривогою стосовно зростання захворюваності на рак молочної залози. Хвороба молодшає і стає дедалі агресивнішою. Якщо раніше вона уражала жінок після 45-ти, то тепер і в 30 років це не рідкість. Здебільшого по допомогу до медиків звертаються при запущених формах хвороби, а це означає тривале, не завжди ефективне і дуже дороге лікування.

А коли рак «молодий», то лікарі дають майже стовідсоткову гарантію його виліковування. Ось чому так важливо виявити рак молочної залози на доклінічній стадії. І хоча є спеціальні програми, хоча бригади медиків регулярно виїжджають у села для обстежень, але жінки мають передусім самі подбати про себе. На жаль, ми недбало ставимося до свого здоров'я. Що казати, коли 30—40 хворих на рак молочної залози щороку взагалі відмовляються від лікування, чимало шукають порятунку у знахарів, екстрасенсів. Колись регулярними були профогляди. Але нині за високого рівня безробіття ними охоплена незначна частина мешканців області.

Дуже важлива психологічна реабілітація після операції з видалення груді. На жаль, на Тернопільщині досі немає асоціацій, громадських організацій, де жінки, які перенесли це, могли б об'єднатися, щоб підтримати одна одну, допомогти.

Любов ЛЕВИЦЬКА.
Тернопільська область.

У черзі по надію

■ ІСТОРІЯ ХВОРОБИ

150 тисяч нових злоякісних новоутворень реєструється в Україні щорічно. Довідавшись діагноз, людей охоплює зневіра, особливо на останніх стадіях, коли практично нічим не можна допомогти. Ми звикли звертатися по лікарську допомогу тільки в крайньому разі. А даремно. Адже зараз можна впоратися з пухлиною на ранній стадії розвитку, продовжити людині життя, частково позбавити її від мук. У Києві, в Інституті нейрохірургії імені Ромоданова, яким керує віце-президент Академії медичних наук України Юрій Зозуля, приймають усіх.

Ми сидимо під заповітними дверима, до свого лікаря — хірурга Олександра Главацького. Сюди нас привела надія на допомогу. Нас багато: географія — вся Україна.

Ігор Ілліч, киянин. Його прооперували десять років тому: «Головне, як наш лікар, — не здаватися! Я потрапив у це відділення паралізованим 60-річним старим. На комп'ютерному томографі знайшли пухлину, дуже швидко Олександр Якович зробив операцію, виходив, і от результат — навіч! Дев'ять років сюди приїжджаю. І опромінення, і «хімія» уже позаду. Зрушення — тільки на краще! Сьогодні вже такий термін, що можна констатувати — ми з лікарями перемогли хворобу! Працюю досі».

«Я брата везла, він і не ходив уже, — згадує Ніна Олексіївна з Черкас. — Тоді місцеві лікарі нам виписку дали — вмирати, і край... Потрапили ми сюди увечері. Мовляв, допоможіть, адже додому вже і не довезу! Олександр Якович подивився знімки, отримав дозвіл на госпіталізацію від головлікаря. Якісь призначення, уколи... Ранком брат самголився перед операцією!»

Мій чоловік, злегка закинувши свою наголо виголену голову, слухає, посміхаючись і стомлено заплющивши очі. Тільки рік минув з того щасливого дня, коли йому повернули і мову, і пам'ять, і можливість знову радіти життю і працювати. Пухлина швидко прогресувала... Тут врятували, обміркувавши кожен крок — не тільки операції, а й післяопераційного періоду, обтяженого діабетом і букетом супутніх болячок.

Учора завершився шістнадцятий курс хіміотерапії. Поки що без хімії не можна, і чоловік терпить. А коли було знесилення від «хімії», тут, у цьому самому кабінеті, ми пройшли такий прискорений курс психотерапії, що й апетит, і бажання жити повернулися! Тут уміють переконати.

А повз нас на візках везуть людей різних віків в однакових шапочках із бинтів, гримлять двері вантажних ліфтів, медсестри з крапельницями зосереджено обходять палати, поруч — молоденькі інтерни терпляче диктують розгубленим родичам, що потрібно купити в аптеці перед операцією, гучно зачиняють двері до операційного блока...

Нам уже не страшно. Ми знайомі з лікарем від Бога. А він радий, що на зібрані усім миром гроші на гамма-ніж нарешті купили сучасніший апарат для лікування пухлин.

Олена РЄЗНИКОВА.
Донецьк.

Під «Лікарняним листком» підписалася Ольга ВАУЛІНА.



■ ПРОГНОЗ

Вартість життя

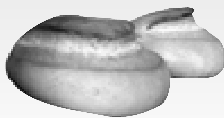


У жовтні цінова хвиля на споживчому ринку не вщухла. Інфляційний тиск, як і у вересні, генерувало скорочення товарної пропозиції і зростання собівартості продукції через подорожчання світових цін на енергоносії, сировинні компоненти продовольчих товарів, дедалі зростаючий рівень споживання. Ефективність боротьби з інфляцією у листопаді залежатиме від результативності урядових рішень стосовно відновлення товарних диспропорцій.



БЕНЗИН *(високооктановий) — зростання 4 відсотки. До 40 копійок на літрі.* **ДИЗПАЛЬНЕ** *— 2,5 відсотка. До 10 копійок на літрі.*

Динаміка роздрібних цін на пальне різко пішла вгору в останній декаді жовтня через високі світові ціни на нафту і призупинення поставок нафти на Кременчуцький НПЗ. Найістотніше подорожчав низькооктановий бензин А-76/80 і високооктановий А-95 (з 22 по 26 жовтня — з 4,68 грн. до 4,76 грн. за літр). Ми виходимо з того, що обіцяні Мінпаливенерго інтервенції пального для збалансування цін і розрядки корпоративного конфлікту в «Укртатнафті» можуть принести відносне охолодження наприкінці місяця, а доти спостерігатиметься цінова нестабільність.



БОРОШНО *(найбільш уживані сорти) — зростання 10 відсотків.* **ХЛІБ** *білий, першого сорту, формовий — на 20—25 копійок за буханець.*

Жовтень засвідчив, що в деяких регіонах, по-перше, є нестача продовольчого зерна, котре відповідає стандартам випікання. По-друге, зростання оптово-відпускних цін потужних хлібопекарських підприємств, як правило, зумовлює низька рентабельність виробництва, інколи — від'ємна. За таких обставин запроваджене ще у вересні декларування цін на хліб і хлібобулочні вироби тільки прискорило їх подорожчання.



КРУПИ *— зростання 25 відсотків (крупа гречана — до 50 копійок на кілограмі).*

Ми виходимо з того, що висхідна динаміка цін на крупи (подорожчання більш як на піввідсотка за тиждень) збережеться і в листопаді через скорочення товарної пропозиції і природне бажання споживачів скупитися до новорічних свят заздалегідь, попередивши в такий спосіб більш високі фінансові витрати у грудні.

ІНФОРМАЦІЯ ДО РОЗДУМІВ:

В. о. голови Дніпропетровської облдержадміністрації Віктор Бондар вважає, що зростання цін на товари у 5—6 разів випереджає зростання заробітної плати. Він говорить про деякі галузі, однак, на його думку, це і є головною причиною напруженої ситуації. При цьому він нагадує, що видатки на обслуговування соціальних об'єктів здебільшого передані на баланс місцевих громад, тому деякі звіти менеджерів про збитки не завжди відповідають дійсності.

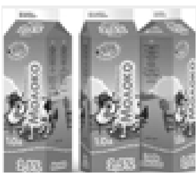


ОВОЧІ *— зростання 5 відсотків,* **ФРУКТИ** *— зростання 10,* **ОЛІЯ** *— зростання 20 відсотків.*

Посушливе літо, куций врожай капусти, моркви, зелені, природно, породжуватимуть у селян наміри заробити на тому, що вродило, а фірмова торгівля нарощуватиме імпорт фруктів, готуючись до новорічних свят. За таких обставин ціни на цей товар зростатимуть. Ми помилилися у своїх прогнозах стосовно вартості олії у жовтні. Вважали, що врожаю соняшнику і зниження оптово-відпускних цін найпотужнішими виробниками олії цілком достатньо для того, щоб роздрібна торгівля не розганяла ціни. Але помилилися. Роздрібна торгівля непогано заробила на олії у жовтні, і не відмовиться від цього у листопаді.

ІНФОРМАЦІЯ ДО РОЗДУМІВ:

Ми переконані, що психологію споживача чи не найкраще знає той, хто торгує грішми, — банкір. Так от, банкіри упевнені, що споживчий попит домінуватиме і надалі. А з другого боку, наприкінці року має зрости попит на гроші, оскільки очевидно, що потреба дофінансування багатьох статей держбюджету поглиблюватиме його дефіцит. До того ж на товарних ринках зростатимуть надходження по імпорту. З цієї причини розкручена в жовтні дискусія на тему: чи змінювати гривню невідкладно, нібито позбавлена сенсу. І ще такий нюанс: нинішній уряд залюбки віддасть таку можливість майбутньому.



МОЛОКО *— зростання 15 відсотків (40 копійок на літрі).*

Подорожчання молока продовжує провокувати скорочення поголів'я великої рогатої худоби м'ясомолочної групи і високі закупівельні ціни (до 2,5 гривні за літр). Ми ще довго пожинатимемо плоди нещодавнього російського ембарго на імпорт м'ясомолочної продукції.



М'ЯСО *— зростання 10 відсотків (до 4 гривень на кілограмі свинини).*

Обмежені пропозиції фуражного зерна на ринку надихнули уряд на масові закупівлі по імпорту. Але м'ясо матиме високий попит у населення незалежно від походження і вартості. Тим паче, що попри повільні темпи зростання реальних доходів населення, вони ще дозволяють купувати м'ясо за ринковими цінами.



АЛКОГОЛЬ *— зростання 10 відсотків.*

Зростання цін на зерно унеможливлює стабільність цін на спирт, а, відповідно, і на міцні спиртні напої. Про це свідчать і наміри переглянути у бік збільшення акцизні збори на коньяки і важкі переговори спиртзаводів з виробниками горілки щодо механізмів закупівлі сировини. Є ще чимало чинників, які стимулюють подорожчання спиртного в листопаді, але головний — все-таки сезонний. Як правило, вино і горілка дорожчають за кілька місяців до новорічних свят.

ІНФОРМАЦІЯ ДО РОЗДУМІВ:

Агентство Standard @ Poor's виявило в Україні три ризики, які рано чи пізно спричинять величезні проблеми — інфляцію, кредитний бум і падіння виробництва.

ПОБУТОВА ТЕХНІКА, ЕЛЕКТРОНІКА *— зниження 8 відсотків.*



На часі робити сезонні знижки. Цього року їх почнуть запроваджувати раніше звичайного, що пояснюється виходом на ринок сучасної і висококякісної продукції. Холодильниками і телевізорами вже нікого не здивуєш, дешевшають ноутбуки.



ТРАНСПОРТ *— зростання 10 відсотків.*

Ми виходимо з того, що стрибок цін на пальне наприкінці жовтня призведе до подорожчання послуг автотранспорту, особливо маршрутних таксі. Рішення Міжнародної асоціації повітряного транспорту щодо деномінації продажів квитків спричинить їхнє подорожчання. А уряд, як і обіцяв перший віце-прем'єр Микола Азаров, не дозволить «Укрзалізниці» підняти тарифи на пасажирські перевезення.



ТУРИЗМ, ВІДПОЧИНОК *— зростання 5 відсотків.*

У сегменті індивідуальних турів до Європи можна очікувати подорожчання путівок (у гривневому еквіваленті). Навряд чи знизиться попит на путівки до Туреччини і Єгипту, на узбережжя Криму і в Карпати, який тримається доволі на високому рівні від початку року. Оксамитовий сезон своє візьме.



ОФІЦІЙНИЙ КУРС ГРИВНІ *— зростання 0 відсотків.*

Як ми вже зазначали, ревальвувати гривню зараз нелогічно.

ІНФОРМАЦІЯ ДО РОЗДУМІВ:

Серед причин високої інфляції Перший віце-прем'єр-міністр Микола Азаров називає зростання середньої заробітної плати. Середня заробітна плата, нарахована одному штатному працівникові, у вересні становила 1 425,96 гривні. Реальна заробітна плата знизилася проти серпня на 0,3 відсотка. Вона, як і раніше, відстає від динаміки минулого року майже удвічі.

Людмила ШАПОВАЛОВА.
Колаж Олексія КУСТОВСЬКОГО.

■ ФАКТИ

Що не день — плюс 10 копійок

Івано-Франківська область. На Прикарпатті нафтопродукти щодня дорожчають у середньому на 5—10 коп. за літр, повідомили в Держінспекції з контролю за цінами в області. Рекордсменом став бензин марки А-76/80, що за жовтень дав «приріст» 57 коп. — з 3,73 грн. до 4,30 грн. за літр. Ціни на дизельне пальне за цей час піднялися на 48 коп., на бензин марки А-92 — на 22 коп., А-95 —на 17 коп. за літр. Нині на Прикарпатті за бензин А-95 треба викласти 4,80 грн., а за А-92 — 4,55 грн. за літр. Марафон цін триває. Щодня вони і далі стабільно поліпшують свої «результати» на 10 коп.

Дарина НАЗАРЧУК.

Подорожчання чи розширення асортименту?

Луганська область. На споживчому ринку працюють дві великі компанії — «Коровай» і «Агротон», які переважно забезпечують населення хлібом і хлібобулочними виробами. У жовтні обидві компанії підвищили ціну на свою продукцію, розширили асортимент новими видами хліба, підвищивши його вартість в окремих випадках до 50 коп. Територіальне управління Антимонопольного комітету провело перевірку, бажаючи переконатися, наскільки обґрунтоване таке підвищення цін. Як було встановлено, друге за потужністю підприємство в регіоні фірма «Агротон» підвищувало ціну на хліб за рахунок включення до його собівартості завищених цін на борошно. За оцінкою фахівців, такі дії містили ознаки зловживання монопольним становищем. Керівники сільськогосподарсько-виробничої фірми відреагували на зауваження і привели оптово-відпускні ціни на основні сорти хліба і хлібобулочні вироби до економічно обґрунтованих, що, у свою чергу, знизило вартість деяких видів хлібної продукції.

Як відзначають фахівці, тенденція на ринку хліба така, що підвищення вартості хліба проходить під виглядом нових сортів. Компанія «Коровай», наприклад, обновила свій асортимент за рахунок восьми видів хліба. Такий крок пекарі пояснюють виробничою необхідністю, оскільки борошно 3 класу сьогодні в дефіциті, доводиться використовувати 4—5 клас, розбавляючи його торішніми запасами. Подорожчання пально-мастильних матеріалів і борошна також вплинули на вартість головного продукту населення. Що стосується якості хліба, фахівці стверджують, що вона відповідає ГОСТу і прийнятим стандартам.

Алла АНТІПОВА.

Де зростає, а де падає... зарплата

Сумська область. У вересні порівняно з попереднім місяцем середньомісячна зарплата, нарахована на одного штатного працівника, зменшилася на Сумщині на 3,3 відсотка, або майже на 38 гривень.

Як результат, Сумська область по заробітній платі скотилася на 17-те місце серед регіонів України.

Владислав ЖМУРКОВ.

Ціни на хліб зростуть ще на 20 відсотків

Черкаська область. Порівняно з весною й літом буханець «соціального» чорного та сірого хліба здорожчав на 10—15 відсотків і становить 1,90 та 2 гривні за 850 грамів ваги.

Незначне підвищення ціни стримували інтервенції дешевшого, ніж на ринку, борошна з Держрезерву. Однак, стверджують пекарі, ці поставки були нерегулярними, і тому деякі підприємства, такі, наприклад, як ВАТ «Черкасихліб», перейшли на використання тільки ринкового млива. Збитковість хліба для малозабезпечених верств населення пекарі покривають за рахунок дорожчих сортів хлібобулочних виробів.

— Хоча це не наш клопіт — займатися соціальним захистом населення, — переконана директор ВАТ «Черкасихліб» Олена Татаринова. — Для цього існують державні служби та органи місцевого самоврядування. На нашому підприємстві також тисячний колектив і потрібно думати, як підвищити робітникам зарплату — за 700—800 гривень небагато охочих тяжко працювати, причому позмінно. Тому основне наше завдання сьогодні — зберегти кваліфіковані кадри, а значить, дати їм достойну зарплату. Через підвищення цін на борошно, олію, дріжджі, на транспортні послуги та енергоносії, вважаю, нове здорожчання хліба неминуче. На скільки — прогнозувати важко. Можливо, на 20 відсотків. Бо як може коштувати буханець 1 гривню 30 копійок, як недавно було, при вартості літра молока 3 гривні 50 копійок?

Лідія ТИТАРЕНКО.

КУЛЬТУРА

СУБОТА, 3 ЛИСТОПАДА 2007 ■ № 202 (4202)

У Сімферополі відкрили меморіальну дошку автору гімну Криму — композитору Алемдару Караманову *(УНІАН)*

Сьогодні в столичному театрі імені І. Франка — прем'єра вистави «Якість зірки» (до 70-річчя від дня народження народної артистки України Ади РОГОВЦЕВОЇ)



■ ПОДРОБИЦІ

Чарівниця слова повернулася на Поділля

Хмельницька область. ***Кам'янець-Подільський відзначив 70-річчя відомої поетеси-шістдесятниці Наталі Кащук. Тут, з 1944 по 1954 роки, вона росла і вчилася, тут усвідомила себе творцем. Колишня п'ята школа (тепер інтернат №2) береже пам'ять про свою ученицю.***

— Дякую Богу, що дав мені дожити до цього дня, — сказала колишня піонервожата п'ятої школи Аліса Городницька. — Десять літ пішло на те, щоб встановити цю меморіальну дошку!

— Остання меморіалка письменнику в Кам'янці була відкрита 1988 року на будинку, де жив Микола Бажан, — підтвердила Євгенія Сохацька, депутат міськради, викладач держуніверситету. — Наталя Кащук не була космонавтом чи орденоносцем, якого швидше б увічнили. Але вона навіки залишилася чарівницею слова.

На урочистості прибули однокласниці Наталі, її однокурсник професор Чернівецького університету Богдан Мельничук, подільські письменники. До ювілею вийшла і остання збірка Кащук «Оболонь», яка 16 літ чекала на видавця. Ним став знаний на Поділлі майстер книгодруку Мирослав Мошак. Ще одну квітку пам'яті видатній подолянці виплекав хмельницький письменник Микола Мачківський — створив про неї роман «До вежі червоної».

Віра ШПИЛЬОВА.

Музика врятованого органа

Вінниця. ***Шестеро музикантів — з Австрії, Англії, Німеччини, Польщі, Чехії й України — чарували глядачів своїми виступами у Вінниці на Міжнародному фестивалі органної музики. Заключним акордом фестивалю став виступ художнього керівника і диригента вінницького камерного оркестру «Арката» Георгія Куркова.***

Курков не лише організатор фестивалю. Він один із тих, чиїми зусиллями вдалося врятувати орган. Створений 23 роки тому музичний інструмент спочатку звучав у стінах Свято-Преображенського собору. Однак його «попросили» звідти. Майже десять років у розібраному вигляді орган припадав пилом на складі облфілармонії, аж поки для інструмента не знайшли місце в католицькому костьолі Матері Божої Ангельської. Відновив вінницький орган відомий німецький майстер Єжи Кукля.

Віктор СКРИПНИК.

Імені людини, котра випередили свій час

Харків. ***Літературний конкурс імені колишнього глави Харківської області Олександра Масельського*** **(на знімку ліворуч)** ***відбудеться у слобожанському регіоні. Організатор — Харківська облрада. Як повідомила відповідальний секретар оргкомітету конкурсу, депутат облради Вікторія Лукашева, поки що брати участь у заході можуть тільки мешканці Харківської області. Ідея конкурсу з'явилася торік, коли готувалися святкувати ювілей О. Масельського.***

...Треба сказати, що навіть сьогодні, через більш як десять років після смерті Олександра Степановича Масельського, харків'яни згадують про нього, як про найпрацелюбнішого керівника, котрий надзвичайно багато зробив для розвитку області і ніколи не забував про проблеми простих людей. До нього завжди записували на прийом стільки людей, скільки приходило, і ніхто не йшов без вирішення своїх проблем. Це була людина, котра набагато випередила свій час, але, на жаль, рано пішла від нас.

У конкурсі чотири номінації: «Проза», «Поезія», «Драматургія», «Публіцистика». Премії для переможців: за перше місце — 3000 грн., друге — 2000, третє — 1000. Усі кошти виділені з обласного бюджету. Є і чотири додаткові номінації: «Визнання» (за видатний внесок у мистецтво), «Особистість» (за кращий твір про видатну особистість Харківщини), «Назустріч людям» (за твір про життя Масельського) і «Відкриття року», яку присудять кращому молодому конкурсанту. Переможцю в цій номінації облрада профінансує публікацію його твору або (якщо це п'єса) — постановку в одному з харківських театрів. Підсумки підіб'ють шостого грудня. Акція планується як щорічна. Прийом робіт для участі в наступному конкурсі почнеться в лютому 2008 року.

Микола КОСИЙ.

Фото Олександра КЛИМЕНКА (з архіву «Голосу України»).



Жаринки Олега Германа

Відомий у Тернополі проректор технічного університету гарно співає, пише вірші й музику, малює...

■ НАШІ СУЧАСНИКИ

А головне — так цікаво читає лекції, що на них ходять студенти не лише цього вузу. На одній його лекції і я колись бувала. Тоді молодий інженер тільки освоювався як викладач, але ж цікаво подавав матеріал! Й не подумаєш, що до художнього конструювання в інженерії можна так поетично-філософськи підходити. Відтоді спливло немало часу. Олег ГЕРМАН *(на знімку)* ***нині проректор з гуманітарної освіти та виховання, кандидат наук, доцент. Заслужений діяч мистецтв України. Автор концепції національно-патріотичного виховання у технічних вузах. Жартує, що відчув себе популярним, коли по радіо почув, як радіослухачка, здається, з Вінниччини, натхненно читала його вірші, як свої! Обурився, а потім подумав: поезії пішли в народ! Якщо дисертації привласнюють, то що казати про вірші.***

«Чуєш, брате мій....»

Він родом із старовинного села Чернихова на Зборівщині. «Я ріс в енергетиці українського мелосу, чистого, живого, це залишило слід на все життя». Батько воював на фронтах, відсидів у двох концтаборах, німецькому і сталінському (за те, що потрапив у полон), не нарікав на долю і ні на кого зла не тримав. Повернувшись, сказав коханій дівчині: «Поки не збудую хати, свататись не буду». І Марія Чотиригодинна (дівоче прізвище матері) чекала. У цій хаті народилися Олег з братом. Давно батьків нема, а хати діти не продають. Олег Михайлович буває тут щовихідних. Тут досі зберігається банджо, зроблене батьком з артилерійського снаряда, багато інших, дорогих серцю речей.

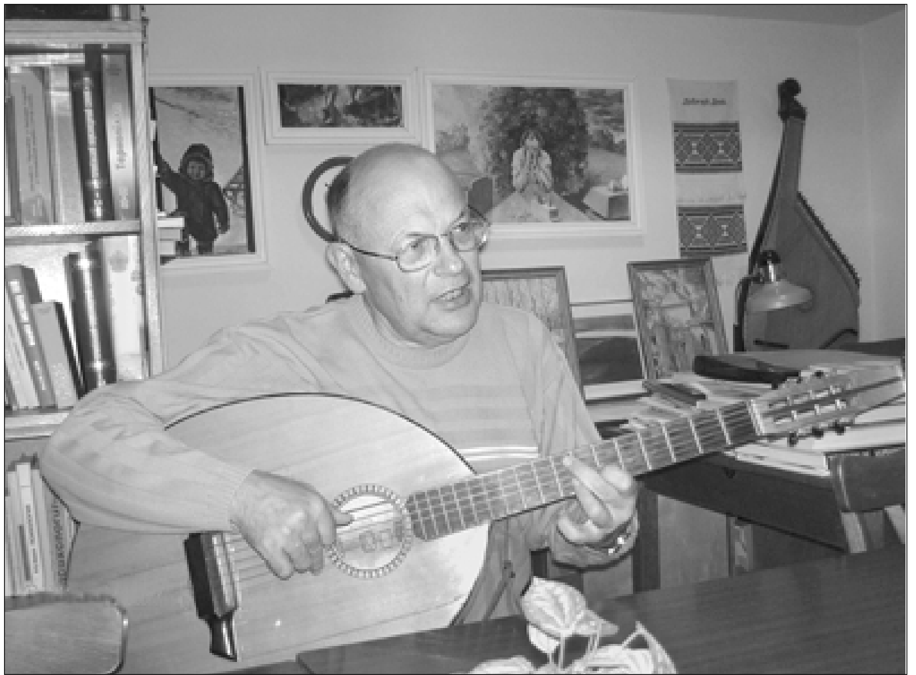
Батько працював завідувачем клубу, мати весь день на колгоспних буряках, а вечорами... Взимку в клубі холодно, то вдома напалювали піч і починалися репетиції. Дорослі співали, готувалися до вистав, робили декорації, а діти — поруч.

Пригадує Олег Михайлович епізод із життя батька. Повіз він на огляд до Тернополя сільський хор, та й заспівали заборонену тоді «Чуєш, брате мій...» Хтось із журі наказав припинити спів, а батько йому: «Журавлів не можна зупинити». Пісню таки доспівали. Лунала вона і коли Михайла Германа, знаного на всю округу співака, музиканта і годинникаря, опускали в сиру землю. Олег Михайлович досі не може стримати підсумування, коли згадує це. Відспівувати батька приїхали хори, які він навчав: сільський, церковний, з семінарії. Коли домовину опускали в могилу, звідкись узявся клин журавлиний, та так низько пролетів, що люди відчули вітер від крил. І сама собою полинула над могилою прекрасна мелодія: «Чуєш, брате мій...»

Сам собі поет, композитор, режисер

Михайло Герман співав, грав чи не на усіх музінструментах. Олег Герман співає, грає, творить музику, віршує, малює. Він показує мені морського коника, виліпленого онуком Олександром. Син грека Костаса й українки Наталі, він добре знає українську, перекладає своїм ровесникам надзвичайно цікаву дідову книжку, жанр якої важко визначити: сучасні казки, які «ростуть» разом з тими, хто їх читає. Доньку Олега Михайловича після закінчення педуніверситету направили на роботу за кордон: викладати у Греції українську для наших поселенців.

Там вона вийшла заміж. Чоловік, шануючи уподобання дружини, виділив їй помешкання, де є бібліотека з українськими книгами, наші народні інструменти, тут же — художня школа для дітей. За сприяння чоловіка Наталя створила у грецькому містечку справжню мистецьку оазу, де збираються наші земляки, куди приводять своїх



дітей. У художній школі Наталі — 80 учнів.

...Коли Наталі виповнилося сім, батько вперше вивів її на сцену. Їхній дует так добре сприйняли, що батька і доньку почали запрошувати чи не на всі мистецькі заходи в місті. Тепер Олег Михайлович співає сам. Він сам собі режисер, поет, композитор. Його бардівські концерти дуже популярні.

У нього свої цінності й погляд на життя. Якось його познайомили з підприємцем: мовляв, може допомогти у фінансуванні книжки. Той мовив зверхньо: «Якби ти про мене написав, може, щось вділив би». Але Герман ніколи ні під кого не підлаштовувався, не славив того, що стояло впоперек душі. Мав пропозиції попрацювати на виборчій кампанії, обіцяли добре віддячити, адже знали, що в Германа авторитет беззаперечний. В жодній акції участі він не брав, собою не торгував. Кажуть: «Що ти за проректор, й досі їздиш громадським транспортом?» — він не ображається. «Моя арифметика не збігається з тією, що довкола, — каже Олег Михайлович. — Але я не роблю з того трагедії. Кожен живе, як знає. Я приїду в суботу до батьківської хати, вмиюся водою зі своєї криниці, сяду в садку на пеньок — і щасливий. Скільки передумано на тому пеньку, скільки поетичних рядків приходить у таку мить...»

Місток довіри

Зовні Олег Герман видається людиною м'якою. Чого вартий його тихий усміх беззахисної людини. Йому часто приносять рукописи на рецензію. Сотні сторінок патетики й патріотизму, а поезія й не ночувала. Душею він не кривить, талановитого благословить, графомана підтримувати не буде. Каже, що найбільшу втіху має від студентства. Двері його кабінету ніколи не зачиняються. Перерви між лекціями в нього немає. Каже: «Не так важливо, щоб тебе слухали, головне, щоб тобі вірили. Для викладача головне — збудувати цей місток довіри. Коли студенти вірять викладачу, вони стають ніби співтворцями предмета, а це набагато цікавіше, ніж просто заучувати матеріал. Не вказувати, не нав'язувати свого вибору, а спонукати до пошуку власних шляхів».

Він щиро вірить, що інженери ще будуть затребувані суспільством, інакше воно не має майбутнього.

У Олега Германа півтора десятка книг — поезії, новели. Від «Жаринок у серці», які він мені подарував, не можна відірватися. То філософія, вбрана у поетичний рядок. Він мріє видати книгу про своє село — «Від хати до хати». Це буде історія Чернихова, пропущена через життя людей. Жодної родини Олег Герман не обмине. Невдовзі у видавництві «Богдан» вийдуть з друку «100 потайних дверей». Недарма вони так зацікавили ровесників його онука. На одній сторінці — вірш, на другій — малюнок, далі запитання. Відчиняючи умовні двері, діти не просто пізнають світ, а й вчаться бути активними.

А його картини? Ось втомлений столяр схилився на руки: з одного боку зроблена ним колиска, з другого — домовина. Між ними — невидима нитка життя. Ось батьківська хатина у садку — джерело натхнення. Скільки ще потайних дверей треба відчинити, щоб пізнати внутрішній світ Олега Германа?

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.

Фото автора.

Музей безпам'ятства?

■ АНТИКУЛЬТУРНИЙ СИНДРОМ

У ювілейному виданні книги «Кривий Ріг», присвяченій 225-річчю заснування міста, марно шукати експонати з міського державного історико-краєзнавчого музею. У ній є вражаючі панорами промислових гігантів, велетенських залізорудних кар'єрів, вечірнього й нічного міста, зображення чудотворних ікон, осередків культури та спорту. Є й згадка про екс-президента Кучму, почесного громадянина Кривого Рогу. Це теж історія...

Але чому в книзі згадано про ікони Покровської церкви, що їх майже півстоліття зберігали працівники міського історико-краєзнавчого музею, а про сам цей музей — нічого?

Може, він проштрафився тим, що в радянські часи там панували одіозні експозиції успіхів соціалістичного будівництва, героїки буднів із портретами забутих генсеків? А може, музею вже нема?!

Начальник управління культури міськвиконкому Валентина Берлін розповіла нам, що історико-краєзнавчий музей функціонує і що там усе гаразд. Від запитання про експонування та зберігання фондів Валентина Миколаївна дещо розгубилася, але, на її думку, там теж серйозних проблем немає.

Проте відомий усім двоповерховий будинок у старому центрі Кривого Рогу, збудований ще 1960 року спеціально для цього музею, давно дихає на ладан. Місце його розташування вельми вдале, але... Чи то підземні пливуни винні, чи будували недбало — споруді давно потрібен серйозний ремонт. До того ж тут надто тісно для надбаних музеєм фондів. У залах виставлено заледве 4 тисячі, а приблизно 95 тисяч експонатів — у запасниках. Співробітники кажуть, що там тисячі художніх полотен в аж ніяк не оптимальних умовах, деякі унікальні речі не витримують «підвального небуття».

Одне слово, музею давно потрібен і капремонт, і розширення, і зацікавлений господарчо-інтелектуальний погляд на роль і місце такого закладу. Керівництво міста, за словами Валентини Берлін, думає над розв'язанням цього питання. Десь два роки тому пропонували переселити музей у приміщення колишнього готелю «Київ». Але співробітники відмовилися, мовляв, далеко їздити на роботу. Тож ідею не реалізували.

Але й не забули про неї. Й це дивно, бо готель «Київ» — стандартна дев'ятиповерхівка. Сіра й «безхарактерна». Намір нібито добрий — забезпечити історико-краєзнавчий музей достатньою експозиційною площею. Але ж там поганий доступ до унікальних скарбів. Схоже, в міськраді не консультувалися з фахівцями, які б пояснили, що житлові «курники» з низькими стелями для музею не годяться, а реконструювати величезну будівлю, вирізаючи міжповерхові перекриття — складна та дорога архітектурна забаганка. І недопустима за будівельно-монтажними нормами. Та й уявіть: безцінні археологічні чи побутові старожитності — в готельній коробці!

По-різному поставилися до ідеї фікс і самі музейники. Схвалив її в розмові з нами лише відомий криворізький археолог Олександр Мельник. Не бачачи інших перспектив, він радів хоча б тому, що у величезному будинку буде змога створити повноцінні відділи, витягнувши із запасників усі 100 тисяч експонатів.

Решта співробітників, з ким удалося поговорити, зовсім не тішилися можливості творити музей безпам'ятства у дев'ятиповерхівці. А що робити? Наявний музей тісний і конче потребує капремонту. Мабуть, і в міськраді зрозуміли абсурдність готельної затії. Музей залишився на старому місці, а що ж далі?

Здається, є реальний варіант. Варто домовитися з Міністерством оборони про передачу будівлі Центрально-Міського райвійськомату, що поруч з музеєм. Реконструювати, перенести сюди все історичне майно, потім капітально відремонтувати головний корпус. З часом осередок культури Криворіжжя матиме й виставкові площі, й експозиції, куди не соромно буде запросити гостей, туристів. Та й молодь би доторкнулася до легенд степового краю, мала б уявлення про минулі часи Дикого Поля та чубате козацьке геройство.

Можна було б звести для музею новий сучасний комплекс. Але на це піде не одне десятиліття. Та й у фінансовій кишені міста не дзеленчать музейні мільйони. Хоча, було б бажання...

Іван БОГУН,
Михайло СКОРИК.

Кривий Ріг.
Дніпропетровська область.



Фото Анатолія МУДРИКА (з архіву УНІАН).

Ілюстрація до теми: музей не зачинено, але й не відчинено.

«Пагода Миру» із другої спроби

Луганські буддисти побудують «Пагоду Миру». Найближчі такі пагоди — в Австрії та Калмикії. Щоб одержати землю під створення центру, релігійній громаді знадобилося три роки.

Питання про виділення в оренду гектара землі під «Пагоду Миру» облрада розглядала двічі. Ще на першому засіданні було очевидно, що позиція керівників області схиляється на користь громади. Йшлося про ділянку, малопридатному для сільгоспробіт. Якість цієї землі в районі села Паньківки Слов'яносербського району начальник облуправління земельних ресурсів оцінив у 16 балів за 100-бальною шкалою. Відзначалося також, що буддійська громада це законослухняна організація, що має благородну мету — створити місце для межконфесійного діалогу. Як обіцяє буддійський чернець Роман Турчин, через три роки на цій землі з'явиться парк.

— Нині світ розділений, — пояснює Турчин. — Мотивація створення парку духовної культури — міжкультурний, міжконфесійний діалог. Помилково думати, що наша мета — залучити якомога більше прихильників. За допомогою такого парку ми хочемо відродити культурні загальнолюдські цінності. Це не храм. Ділянка не буде обгороджена, до парку може зайти кожний. Помолитися, задуматися над майбутнім людей, цивілізації. Те, що ми створимо в Паньківці, стане символом миру і ненасильства, і символ цей створять люди, котрі насильство пізнали.

Вперше депутати не підтримали, а розкритикували ідею. Одні — через релігійні переконання, інші з політичних мотивів. Турчин дав зрозуміти, що громада подасть документи на повторний розгляд. Адже буддисти для будівництва бюджетних коштів не просять. Що стосується стосунків із православними, Турчин зазначив: «Учення Христа і Будди побудовані на ненасильстві».

На черговій сесії облради її голова Валерій Голенко закликав депутатів підтримати прохання буддійської громади. Землю в оренду було виділено.

Чи пощастить так само Українській православній церкві Київського Патріархату? Уже п'ять років УПЦКП намагається одержати земельну ділянку в 13,5 сотки під будівництво храму, але наражається на відмову місцевої влади. За словами єпископа Всеволода, у Луганську «всі отримують землі під будівництво своїх храмів — вірмени, мусульмани, буддисти. І тільки нам бояться її давати». Релігійної причини в цьому немає, вважає єпископ Всеволод, проблема суто політична.

Алла АНТІПОВА.

Луганськ.

Духовна музика об'єднала Захід і Схід

Всеукраїнський хоровий фестиваль «Співочий собор-2007» в Донецьку — наочний приклад єдності України: на одній сцені зійшлися камерний хор «Київ», Муніципальний камерний хор Івано-Франківська «Галицькі передзвони» і камерний хор Донецької музичної академії. Київські митці раніше бували в шахтарській столиці, а галичани тут вперше.

Прелюдією фестивалю став майстер-клас відомого українського хормейстера Лариси Бухонської з хором Донецького музучилища. А завершилося свято гімном «Співочого собору» — «Тихою молитвою» композитора Михаїла Шуха, автора ідеї фестивалю. Інформаційний спонсор хорового форуму — газета «Голос України».

Фестиваль засновано п'ять років тому. Організатори — Український культурно-просвітницький центр «Дружба» і управління культури Донецької ОДА. Проект мав об'єднати зусилля духовної та культурної еліти. Перший «Співочий собор» проходив у Святогірському чоловічому монастирі (нині — Святогірська Свято-Успенська лавра). «Для мене Святогір'я — одне з виняткових місць на землі, наче задумане Творцем, щоб відігрівати стомлені людські душі, — сказав М. Шух. — Я хотів би, щоб усі учасники та гості «Співочого собору» теж змогли зануритися в цю живодайну атмосферу, пройнятися піднесеною красою співочих голосів і назавжди зберегти ці натхненні миттєвості в найпотаємніших куточках душі».

За час існування фестивалю на схилах Сіверського Дінця виступили столичні хори «Київ» і «Хрещатик», Державна академічна чоловіча хорова капела ім. Ревуцького, жіночий хор Київського вищого музучилища ім. Глієра, хор Київської вищої духовної академії і семінарії, ансамбль давньоцерковного співу «Стрітення», жіночий хор Луганського коледжу мистецтв «Благовіст». «Співочий собор» — перший український фестиваль, офіційно зареєстрований та включений до бюлетеню Міжнародної федерації хорової музики. Цього року географія фестивалю розширилася: крім Донецька, виступи відбулися в Харкові, Кіровограді, Києві.

Яскравим і масовим видався «Парад хорів». Колективи з різних куточків області показували свою майстерність (за умовами, це мав бути спів а капела, без музичного супроводу»). А гості із Івано-Франківська проспівали літургію в храмі Покрови Пресвятої Богородиці в Донецьку — осередку греко-католицької церкви. До речі, учасники фестивалю відзначали, що спілкування з галичанами було корисним не лише з професійного боку. Гості із Західної України запам'яталися щирістю, вірою і скромністю. Так би мовити, «сценічний образ» не розходився з реальним.

Духовна музика — не для масового слухача, думала я напередодні фестивалю. І помилялася. Зали Донецької облфілармонії та Донецької опери заповнили не лише рафіновані меломани. Запрошення на концерти отримали громадські організації, навчальні заклади, музичні школи. Приходили діти, як, наприклад, хор хлопчиків із обласного Палацу дитячої та юнацької творчості в повному складі, затамувавши подих, слухав майстрів. Були й «немузичні», діти, які від усього серця аплодували учасникам. Хтозна, чи стануть вони шанувальниками класичної музики. Але загальнолюдські цінності будуть їм не чужі.

Ліна КУЩ.

■ КОЛОНКА ОГЛЯДАЧА

«Як це непросто, далебі...»

У видавництві «Дніпро» вийшла «Збірка поетів Іспанії та Латинської Америки» — вибраний підсумок 30-літньої перекладацької діяльності киянина Сергія Борщевського.

Ця книжка кишенькового формату, розміром майже як паспорт, тільки товща, 200-сторінкова. Втім, бувають і такі паспорти — у людей, котрі багато мандрують і їм доводиться часто ставити візи, й для цього вклеюють додаткові сторінки.

Отже, книжка кишеню не відтягує, її зручно носити з собою, що важливо для віршів, адже вони відкриваються читачеві не обов'язково в читальному залі, а там, де самі захочуть. Що сказати про переклади, коли не знаєш мови оригіналу? Можеш порівнювати хіба що з іншими перекладами. До речі, Борщевський чесно подає у передмові перелік усіх, хто ще перекладав українською мовою тих самих іспаномовних поетів — окрім нього самого.

У чому цінність цієї книжки? В тому, що вона повертає нам вже напівзабутий спосіб пізнання культури. Ми перестали жити за залізною завісою й нібито добре знаємо світ. Знаємо Мексику — не тільки з мильних телесеріалів. Так само знаємо Іспанію — хтось їздить туди на заробітки, а хтось просто на кориду чи на футбол.

Але от що дивно: душу іспаномовного світу ми сьогодні знаємо, може, навіть менше, аніж знали за тих часів, коли у нас невиїзний Лукаш перекладав Сервантеса, а той самий Борщевський, теж невиїзний, перекладав Маркеса і Кальдерона. А нині всі знають чужі мови, а вірші перекладати нема кому! Тому й добре, що таки з'явилася оця книжка. Сказав же Антоніо Мачадо:

Як це непросто, далебі:
Коли усе занепадає,
Не занепасти б і собі.

Тут — майже 60 поетичних імен. І яких: Хорхе Луїс Борхес, Хуан Рамон Хіменес, Федеріко Гарсія Лорка, Мігель де Унамуно, Хуліо Кортасар.

Я трохи боявся братися до читання. Адже Борщевський закінчив фізико-математичну школу, а останні років п'ятнадцять працював у МЗС. Чи його математично-дипломатичний розум не розучився передавати пристрасть іспанців та латиноамериканців до метафізики? Ні, не розучився..

Цікаво ще от що. Сам Борщевський — неабиякий майстер епіграм. Казали, що він скоро видасть їх окремою книгою. А він зробив інакше: в книзі перекладів вмістив великий розділ старих іспанських епіграм. А свої видасть потім. В цьому є тиха доблесть справжнього перекладача. «Як це непросто, далебі...»

Віталій ЖЕЖЕРА.

Постановою господарського суду Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) по справі № Б-48/164-07 від 16.10.2007 р. Товариство з обмеженою відповідальністю «Моділ» (ЄДРПОУ 34017551, адреса: 61044, м. Харків, Фрунзенський район, пр-т. Московський, 257, р/р 26005010261 у ХФ ЗАТ «ЄБРФ», МФО 350642) визнане банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Бреуса Р. А. (ліцензія серії АБ № 116047 від 02.11.2004 р., 61018, м. Харків, вул. Новопрудна, 4, кв. 70).

Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів від опублікування оголошення.

Постановою господарського суду Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) по справі № Б-48/163-07 від 16.10.2007 р. Закрите акціонерне товариство «Єнисей» (ЄДРПОУ 32201339, адреса: 62371, Харківська обл., Дергачівський район, с. Подвірки, вул. Дзержинського, 5а, р/р 26005000120169 у ХВ ВАТ «Укрексімбанк» м. Харкова, МФО 351618) визнане банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Бреуса Р. А. (ліцензія серії АБ № 116047 від 02.11.2004 р., 61018, м. Харків, вул. Новопрудна, 4, кв. 70).

Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів від опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду м. Києва від 09.10.2007 р. у справі №23/124-б Закрите акціонерне товариство «Украгробізнес» (01135, м. Київ, пров. Тбіліський, 4/10, код ЄДРПОУ 14276467) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру, ліквідатором банкрута призначено Лецкана Вячеслава Львовича (ліцензія Міністерства економіки України АБ №271494 від 26.10.2005 р.).

Господарський суд Одеської області (м. Одеса, пр. Шевченко, 29) ухвалою від 22 жовтня 2007 р. продовжив процедуру ліквідації відсутнього боржника - ТОВ «Агрофірма «Прогрес», код ЄДРПОУ 03766748, по справі №21/282-06-8802 (66800, Одеська обл., Ширяєвський район, с. Миколаївка).

Ліквідатором призначено Єгорову В. Г., тел.: 8 (098) 374-96-37, поштова адреса - 65011, м. Одеса, п/с №42.

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ВИНИКНЕННЯ ОСОБЛИВОЇ ІНФОРМАЦІЇ ПРО ЕМІТЕНТА

1.Загальні відомості

1.1.	Повне найменування емітента:	**Відкрите акціонерне товариство “Райффайзен Банк Аваль”**
1.2.	Організаційно-правова форма емітента:	Відкрите акціонерне товариство
1.3.	Ідентифікаційний код за ЄДРПОУ емітента:	14305909
1.4.	Місцезнаходження емітента:	01011, м.Київ, вул.Лєскова, буд.9
1.5.	Міжміський код, телефон та факс емітента:	0444908801, 0442853231
1.6.	Електронна поштова адреса емітента:	info@aval.ua
1.7.	Адреса сторінки в мережі Інтернет, яка додатково використовується емітентом для розкриття інформації	Немає
1.8.	Вид особливої інформації	**Відомості про зміну складу посадових осіб емітента**

2.Текст повідомлення

Спостережна Рада “Райффайзен Банк Аваль” своїм рішенням (протокол засідання Спостережної Ради № 14 від 31.10.2007) звільнила у зв’язку із закінченням строку дії трудового договору з посади Заступника Голови Правління “Райффайзен Банк Аваль” Волоха Ігора Олеговича (паспорт серія МР № 2043552 виданий 28.09.2005 MINISTRY OF INTERNAL AFFAIRS). Акціями Банку не володіє. Непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини немає. Перебував на посаді 1 рік 11 місяців.

Спостережна Рада “Райффайзен Банк Аваль” своїм рішенням (протокол засідання Спостережної Ради № 14 від 31.10.2007) звільнила у зв’язку із закінченням строку дії трудового договору з посади Заступника Голови Правління “Райффайзен Банк Аваль” Покорного Любомира (паспорт № 35436988 виданий 04.08.2004 Оломоуц). Акціями Банку не володіє. Непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини немає. Перебував на посаді 1 рік 7 місяців.

3.Підпис

Особа, зазначена нижче, підтверджує достовірність інформації, що міститься у повідомленні, та визнає, що вона несе відповідальність згідно з законодавством.

Голова Правління ____________ (підпис) ***В.М.Лавренчук***

М.П. 31 жовтня 2007 року

Господарським судом Львівської області (79014, м. Львів, вул. Личаківська, 128) постановою від 05.05.2007 р. у справі №6/40-8/51 визнано ПП «Авто-Макс-Т» банкрутом, юридична (поштова) адреса: м. Львів, пл. Кн. Святослава, 5, ЄДРПОУ 33073835.

Відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Віннікова Василя Григоровича, ліцензія серія АА №668279 від 06.09.2003 р., який проживає: 81100, Львівська область, м. Пустомити, вул. Спортивна, 2/9.

Печатки, штампи, свідоцтво про державну реєстрацію, статутні документи підприємства вважати недійсними.

Постановою Господарського суду Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) від 20.06.2007 року по справі №2/350/07 Відкрите акціонерне товариство «Вантажавтосервіс» (адреса: 54042, м. Миколаїв, вул. Авангардна, 6, р/р 260039599 в МОД «Райффайзен банк Аваль», МФО 326182, код ЄДРПОУ 03117926) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором по справі призначено Фоменко Віру Михайлівну (ліцензія серія АБ №271514 від 08.11.2005 р., видана Міністерством економіки та з питань європейської інтеграції України (54008, м. Миколаїв, проспект Жовтневий, 1, каб. 37).

Кредитори протягом місяця після опублікування даного оголошення можуть звертатись із заявою про визнання кредитором по справі до Господарського суду Миколаївської області.

Постановою господарського суду Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) по справі № Б-48/162-07 від 16.10.2007 р. Приватне підприємство «Спецбуд-реставрація» (код ЄДРПОУ 34329300, адреса: 61002, м. Харків, Київський район, вул. Артема, 4, кв. 16, р/р 26008001661001 у АТ «Індекс-банк», філіал «Харківська дирекція», м. Харків, МФО 350619) визнане банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Бреуса Р. А. (ліцензія серії АБ № 116047 від 02.11.2004 р., 61018, м. Харків, вул. Новопрудна, 4, кв. 70).

Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів від опублікування оголошення.

Господарським судом Вінницької області (м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) постановою від 04.09.07 р. по справі № 10/229-07 визнано банкрутом Дочірнє підприємство «Капітал Донбас» товариства з обмеженою відповідальністю «Євро Капітал» (м. Вінниця, просп. Юності, 18, код 34095205).

Ліквідатором по справі призначено - ДПІ у м. Вінниця (м. Вінниця, вул. 30-річчя Перемоги, 21, тел. 46-04-04, 46-49-56.

Господарським судом Вінницької області (м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) постановою від 04.10.07 р. по справі № 10/250-07 визнано банкрутом суб’єкта підприємницької діяльності Алояна Костянтина Гамлетовича (м. Вінниця, вул. Некрасова, 9, ідент. ном. 3072718697).

Ліквідатором по справі призначено - ДПІ у м. Вінниця (м. Вінниця, вул. 30-річчя Перемоги, 21, тел. 46-04-04, 46-49-56).

Господарським судом Вінницької області (м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) постановою від 04.10.07 р. по справі № 10/248-07 визнано банкрутом суб’єкта підприємницької діяльності Макарова Віктора Васильовича (м. Вінниця, вул. Станіславського, 20, кв. 64, ідент. ном. 2319422234).

Ліквідатором по справі призначено - ДПІ у м. Вінниці (м. Вінниця, вул. 30-річчя Перемоги, 21, тел. 46-04-04, 46-49-56).

ВАТ «Санаторій Аквадар» (Черкаська область, Маньківський район, с. м. т. Маньківка, вул. Лісова, 1) повідомляє своїх акціонерів про внесення змін до порядку денного загальних зборів акціонерів, що відбудуться 23.11.2007, додавши його пунктом: «4. Про реалізацію належних емітенту цінних паперів».

Постановою Господарського суду м. Києва ь 15/524-б від 30.10.2007 р. ТОВ «Колектифф» (01004, м. Київ, вул. Кропивницького, 8, код ЄДРПОУ 34530173) визнано банкрутом. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Шевченко В. М. (02095, м. Київ, вул. Княжий Затон, 12, кв. 199).

Заяви кредиторів приймаються в місячний термін.

Господарським судом Вінницької області (21036, м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) по справі:

* №10/56-07 визнано банкрутом СФГ «Антей» (22122, Вінницька область, Козятинський район, с. Держанівка), банківські реквізити: рах. №260043020009 в ФВАТ «Державний ощадний банк», МФО 362102, код ЄДРПОУ 23107427, ліквідатором призначено Козятинську ОДПІ (адреса: вул. П. Орлика, 19, м. Козятин Козятинського району Вінницької області, 22100);

* №10/55-07 визнано банкрутом КП «Добробут» (22109, Вінницька область, Козятинський район, с. Козятин, вул. Миру, 84), банківські реквізити: рах. №26008004948 в ФВАТ СКБ «Дністер», МФО 302430, код ЄДРПОУ 32624133, ліквідатором призначено Козятинську ОДПІ (адреса: вул. П. Орлика, 19, м. Козятин Козятинського району Вінницької області, 22100).

Претензії кредиторів приймаються протягом 30-ти днів з моменту опублікування оголошення.

Господарським судом Вінницької області (м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) постановою від 04.09.2007 р. по справі №10/230-07 визнано банкрутом Дочірнє підприємство «Капітал Промінь» товариства з обмеженою відповідальністю «Євро Капітал» (м. Вінниця, просп. Юності, 18, код 34095210).

Ліквідатором по справі призначено - ДПІ у м. Вінниці (м. Вінниця, вул. 30-річчя Перемоги, 21, тел.: 46-04-04, 46-49-56).

Господарським судом Вінницької області (м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) постановою від 04.10.2007 р. по справі №10/249-07 визнано банкрутом суб’єкта підприємницької діяльності Перепеліцина Олександра Володимировича (м. Вінниця, вул. Стеценка, 25/38, ідент. ном. 2719712016).

Ліквідатором по справі призначено - ДПІ у м. Вінниці (м. Вінниця, вул. 30-річчя Перемоги, 21, тел.: 46-04-04, 46-49-56).

Втрачено печатку на СПД Фізичну особу підприємця Хижняк Олена Ігоревна, ід. н. 2617711267 вважати недійсною з 18.10.2007 року.

Господарським судом Вінницької області (м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) постановою від 04.10.2007 р. по справі №10/245-07 визнано банкрутом суб’єкта підприємницької діяльності Бровко Олексія Борисовича (м. Вінниця, вул. Рєпіна, 18, кв. 133, ідент. ном. 2663600111).

Ліквідатором по справі призначено - ДПІ у м. Вінниці (м. Вінниця, вул. 30-річчя Перемоги, 21, тел.: 46-04-04, 46-49-56).

Господарським судом Вінницької області (м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) постановою від 04.10.2007 р. по справі №10/251-07 визнано банкрутом суб’єкта підприємницької діяльності Вовченка Володимира Борисовича (м. Вінниця, вул. Свердлова, 131, кв. 62, ідент. ном. 2153416454).

Ліквідатором по справі призначено - ДПІ у м. Вінниці (м. Вінниця, вул. 30-річчя Перемоги, 21, тел.: 46-04-04, 46-49-56).

Господарським судом Вінницької області (м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) постановою від 04.09.2007 р. по справі №10/228-07 визнано банкрутом Дочірнє підприємство «Капітал Полтава» товариства з обмеженою відповідальністю «Євро Капітал» (м. Вінниця, просп. Юності, 18, код 34095231).

Ліквідатором по справі призначено - ДПІ у м. Вінниці (м. Вінниця, вул. 30-річчя Перемоги, 21, тел.: 46-04-04, 46-49-56).

Господарським судом Вінницької області (м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) постановою від 04.09.07 р. по справі № 10/231-07 визнано банкрутом Дочірнє підприємство «Капітал Херсон» товариства з обмеженою відповідальністю «Євро Капітал» (м. Вінниця, просп. Юності, 18, код 34095226).

Ліквідатором по справі призначено - ДПІ у м. Вінниці (м. Вінниця, вул. 30-річчя Перемоги, 21, тел. 46-04-04, 46-49-56).

Постановою господарського суду м. Києва від 24 жовтня 2007 року по справі № 23/465-б Приватне підприємство «Телмікс» (код 32826459, м. Київ, вул. Грушевського, 28/2, Н/П № 43) визнано банкрутом і відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатор Лещенко Галина Миколаївна, ліцензія № 081089 від 22.06.2006 р.

Претензії кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення.

Державний вищий навчальний заклад «Київський національний економічний університет імені Вадима Гетьмана» оголошує конкурс на заміщення вакантних посад по таких кафедрах:

політичної економії обліково-економічних факультетів — ст. викладач (1 од.), асистент (1 од.); ***фінансів підприємств*** — ст. викладач (1 од.); ***економіко-математичних методів*** — професор (1 од.), доцент (1 од.); ***філософії*** — доцент (1 од.), ст. викладач (1 од.), асистент (2 од.); ***фізичного виховання*** — ст. викладач (4 од.), викладач (4 од.); ***іноземних мов фінансово-економічного факультету*** — викладач (2 од.); ***цивільного та трудового права*** — завідувач кафедри (1 од.); ***міжнародного та європейського права*** — завідувач кафедри (1 од.); ***правового регулювання економіки*** — асистент (1 од.); ***менеджменту банківської діяльності*** — ст. викладач (1 од.).

Термін подання документів — один місяць (30 днів) від дня опублікування оголошення. До заяви на ім’я ректора університету додаються: особовий листок з обліку кадрів, автобіографія, копії дипломів про освіту, наукові ступені та вчені звання, завірені у встановленому порядку, список наукових праць та винаходів.

Адреса університету: 03680, м. Київ, проспект Перемоги, 54/1.

Контактні телефони: 459-61-73, 456-25-82.

Додаток № 1

До уваги акціонерів!

20.12.2007 р. об 11.00 за адресою: м. Київ, Музейний провулок, 12 відбудуться чергові загальні збори акціонерів Відкритого акціонерного товариства «Український науково-дослідний інститут спеціальних видів друку» корпоративне підприємство ДАК «Укрвидавполіграфія» (місцезнаходження: 02156, м. Київ, вул. Кіото, 25).

Порядок денний загальних зборів:

1. Звіт голови правління про результати діяльності товариства за 2006 р.
2. Затвердження звіту та висновків ревізійної комісії товариства за 2006 р.
3. Затвердження балансу та річної фінансової звітності товариства за 2006 р.
4. Розподіл прибутку (покриття збитків) товариства за 2006 р.
5. Затвердження організаційної структури та внутрішніх положень товариства.
6. Прийняття рішення про передачу в оренду майна товариства
7. Відкликання (звільнення) і утворення (обрання) виконавчого органу товариства.
8. Відкликання та обрання членів наглядової ради.
9. Затвердження фінансового плану товариства на 2008 р.

Акціонери Товариства можуть ознайомитися з документами, пов'язаними із порядком денним загальних зборів акціонерів, за адресою: м. Київ, Музейний провулок, 12.

Акціонери можуть надсилати свої пропозиції щодо порядку денного загальних зборів акціонерів на адресу: 01001, м. Київ, Музейний провулок, 12 не пізніше ніж за 30 днів до дати проведення загальних зборів акціонерів.

Реєстрація акціонерів для участі у загальних зборах акціонерів буде здійснюватись 20.12.2007 р. — з 10.45 до 11.00 год.

Загублено свідоцтво про реєстрацію суб'єкта підприємницької діяльності № 65440081 Харченко Олександра.

ВАТ Банку «БІГ Енергія» повідомляє про те, що приміщення підвалу по вул. Космічній, б. 122 у м. Запоріжжі знаходиться в іпотеці. На цей час розглядається справа в апеляційному суді про звернення стягнення на предмет іпотеки.

З метою запобігання негативних наслідків рекомендуємо юридичним та фізичним особам утриматися від проведення будь-яких операцій з вищевказаним об'єктом нерухомості.

Постановою Господарського суду Чернівецької області (індекс 58000, м. Чернівці, вул. О. Кобилянської, 14) від 11.10.2007 року у справі 5/96/б Приватне підприємство «Профіт Трейдинг» (юридична адреса: індекс 58000, місто Чернівці, вул. Полєтаєва, 6Б/25, поточний рахунок № 26008925054990/980 в ЧОФ АКБ «Укрсоцбанк», МФО 356011, код ЄДРПОУ 31822701) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Шпортака Степана Дмитровича (індекс 58010, Чернівецька область, м. Чернівці, вул. Грушевського, буд. 1, абонентська скринька № 637, код за ЄДРПОУ 2767202497, Ліцензія серія АВ № 307441 від 24 квітня 2007 року.

Претензії кредиторів приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування оголошення.

Постановою господарського суду Хмельницької області від 11.10.2007 р. у справі №2/186-Б визнано банкрутом ХДКПБ «Комунрембуд», м. Хмельницький, вул. Подільська, 10, код ЄДРПОУ 03335379 та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Войтюка Володимира Михайловича (м. Хмельницький, вул. Прибузька, 2, кв. 20, ліцензія: серія АВ №158546 від 19.01.2007 р.), тел.: (0382) 61-29-09.

Ухвалою господарського суду Хмельницької області від 01.06.2007 р. за нововиявленими обставинами поновлено провадження у справі №17/188-Б про банкрутство СТОВ «Агрофірма «Жовтень», с. Скаржинці Ярмолинецького району Хмельницької області.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Войтюка Володимира Михайловича (м. Хмельницький, вул. Прибузька, 2, кв. 20, ліцензія: серія АВ №158546 від 19.01.2007 р.), тел.: (0382) 61-29-09.

Господарський суд Сумської області (40011, м. Суми, пр-т. Шевченка, 18/1) порушено справу № 7/209-07 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Злагода» (42022, Сумська обл., Роменський р-н, с. Вовківці, вул. Шкільна, 12, Код ЄДРПОУ 32356987, р/р 26006327139001 в СФ ТОВ КБ «Володимирський», МФО 337836, код 32356987).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Закорко Вадима Вікторовича (ліцензія АВ № 307225 від 16.02.2007 року, видана Державним департаментом з питань банкрутства, адреса: м. Суми, вул. Рибалко, 2, офіс 412).

Заяви кредиторів до боржника приймаються протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

life:)
Можливо все!

Про зміни у тарифах послуг "Єдиний світ" та "Планета life:)"

Компанія "Астеліт", що надає послуги рухомого (мобільного) зв'язку під торговою маркою life:), повідомляє про зміни тарифів послуг "Єдиний світ" та "Планета life:)".

Уже майже рік усім абонентам life:) доступна послуга "Єдиний світ", з якою можна здійснювати міжнародні дзвінки за неймовірним тарифом - 1 гривня за хвилину розмови.

Сплативши за активацію послуги лише 5 гривень, абонент отримує 100 хвилин на здійснення міжнародних дзвінків за тарифом 1 гривня за хвилину розмови протягом 30 календарних днів. Після використання 100 хвилин або закінчення 30-денного терміну дії послуги (залежно від того, яка подія відбудеться раніше) подальші міжнародні дзвінки тарифікуються за поточними тарифами послуги "Планета **life:)**". 100 хвилин та початок перебігу 30 днів рахують від 1-го дня активації послуги.

Щоб скористатися послугою "Єдиний світ", необхідно набрати на своєму телефоні: 811 ‹код країни› ‹код міста/мережі› ‹номер абонента›. 811 - це спеціальний код набору для міжнародного виклику.

З 10 листопада 2007 року для індивідуальних абонентів, що обслуговуються на умовах передоплати, застосовується щохвилинна, починаючи з першої секунди, тарифікація міжнародних дзвінків з використанням послуг "Єдиний світ" та "Планета **life:)**".

Усі тарифи наведено з урахуванням ПДВ і без збору до ПФ станом на 09.11.2007.

Послуга "Єдиний світ" не надається у разі здійснення дзвінків на номери операторів супутникового зв'язку (Thuraya, Emsat, Iridium, Inmarsat).

Детальні умови послуг "Єдиний світ" та "Планета life:)" можна знайти на сайті www.life.com.ua

Ліцензія НКРЗ АБ №222733 від 17.11.2005 р. ТОВ "Астеліт", 03110, м. Київ, вул. Солом'янська, 11, літера "А"

ДО УВАГИ АКЦІОНЕРІВ
АКЦІОНЕРНОЇ СУДНОПЛАВНОЇ КОМПАНІЇ «УКРРІЧФЛОТ»

Повідомляємо, що згідно з рішенням Наглядової ради АСК «Укррічфлот» позачергові загальні збори акціонерів Акціонерної судноплавної компанії «Укррічфлот» (код ЄДРПОУ 00017733, місцезнаходження: м. Київ, вул. Нижній Вал, 51) відбудуться 21 грудня 2007 року о 10:30 за адресою: м. Київ, вул. Нижній Вал, 51, актовий зал адміністративної будівлі АСК «Укррічфлот» (2-й поверх).

Порядок денний:

1. Про внесення змін та доповнень до Статуту Акціонерної судноплавної компанії «Укррічфлот» .

Реєстрація акціонерів здійснюватиметься 21 грудня 2007 року з 8:30 до 10:00 за місцем проведення позачергових загальних зборів. Для участі у реєстрації акціонерам - фізичним особам при собі необхідно мати паспорт, а представникам акціонерів додатково - довіреність.

Довідки за телефонами: 8 (044) 428-86-94; 8 (044) 428-85-98; 8 (044) 428-85-75; 8 (044) 428-83-06.

З повагою, Президент

Постановою Господарського суду Дніпропетровської області від 25.10.2007 р. по справі № Б 15/133-07 ЗАТ «Укроптторг» (код ЄДРПОУ 21852434, адреса: 49008, м. Дніпропетровськ, вул. Робоча, 152, блок 8,9) визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Морозов Ігор Анатолійович, т. (056) 770-27-40, поштова адреса: 49044, м. Дніпропетровськ, а/с 2734.

Рада міжнародних наукових досліджень та обмінів (IREX) має приємність оголосити початок відкритого конкурсу на участь у програмі Бюро у справах освіти та культури Держдепартаменту США

IREX

Програма стипендій ім. Едмунда С. Маскі (Muskie)

Програма надає можливість випускникам вузів і професіоналам навчатися в університетах США протягом одного/двох років із отриманням (або без отримання) ступеню магістра за однією з таких спеціальностей: адміністрування бізнесу, економіка, право, державне управління, громадська політика.

Кінцевий термін подання анкет - 16 листопада, 2007 р. до 17.00

Учасників програми відбирають шляхом відкритого конкурсу. Програму повністю фінансує Бюро у справах освіти та культури Держдепартаменту США.

По додатковую інформацію звертайтесь:
Рада міжнародних наукових досліджень та обмінів (IREX)
вул. В. Васильківська (Червоноармійська), 44, офіс 4,
Київ 01004, Україна
Тел/факс: (380)(44) 537-0604
Програма стипендій ім. Едмунда С. Маскі e-mail:
muskie@kyiv.irex.org
Веб-сайт: *www.irex.kiev.ua*

ІНФОРМАЦІЯ ПРО АУКЦІОН

Лот 1 Будівля котельної (Літ. З) 2-х поверх., інв. №01/0086, заг. пл. 647,6 м², 1971 р.п., первісна (переоцінена) вартість 1236951,19 грн., сума зносу 742675,51 грн., фунд. бутобет., стіни, перегородки цегла, перекриття з/б плити, крівля м'яка, рубероїд, комунікації в наявності, фіз. знос - 34%. Поч. ціна 1776769,2 грн. Лот 2 Будівля складу ЕВУ (Літ. Ф), інв. №01/0046, заг. пл. 136 м², 1961 р.п., первісна (переоцінена) вартість 7278,08 грн., сума зносу 6634,35 грн., комунікації відсутні, фіз. знос 48%. П. ц. 390960 грн. Лот 3 Споруда складу (Літ. Ч-1), інв. №01/0090А, заг. пл. 19,1 м², споруда складу (Ч"-1), інв. №01/0090Д, заг. пл. 11,1 м², 1950 р.п., первісна (переоцінена) вартість 5132,02 грн., сума зносу 3078,25 грн., стіни цегла, віконні пройоми відсут., комунікації відсутні, висота 3 та 4 м, фіз. знос 42%, являють собою підсобні приміщення. П. ц. 81284,40 грн. Усі ціни з ПДВ. Лоти 1-3 розташ.: м. Дніпропетровськ, вул. Писаржевського, 1а, належать ДП НДТІ. Ознайомлення: ПН-ПТ з 10.00 до 15.00 г. за місцерозташуванням. Кінцевий строк прийняття заяв на участь в аукціоні 29.11.2007 р. Заява подається разом з пакетом необхідних для її реєстрації документів, включаючи платіжні документи про сплату внесків (без ПДВ): реєстраційний 100 грн. та гарантійний 10% від поч. ціни лоту на п/р ТБ «Катеринославська» №26001118108001 в КБ «Приватбанк», МФО 305299, код 23364874. Аукціон відбудеться 03.12.2007 р. об 11-00 г. на ТБ "Катеринославська" за адресою: м. Дніпропетровськ, пр. Пушкіна, 49, офіс 4/1, тел. (0562) 366-555. Час роботи ТБ «Катеринославська»: щодня з 09.00 до 18.00 (крім суботи та неділі).

Інформація про продаж на відкритих торгах (аукціоні) майна СТОВ "Ставівське" (підприємство-банкрут)

Лот № 1: нежитлова будівля, А-електрокотельня, заг. пл. 311,3 кв.м.

Місцезнаходження: Київська обл. Кагарлицький р-н, с. Стави, вул. Леніна, 117.

Початкова вартість продажу: 75400,00 грн. з урахуванням ПДВ.

Умови продажу: Засобами платежу є грошові кошти. Оформлення прав власності здійснюється за рахунок покупця, питання переоформлення документів на право користування земельною ділянкою вирішується покупцем самостійно. Проведення розрахунків за придбане майно здійснюється протягом 30 календарних днів з дати укладення договору купівлі-продажу. Переможцю торгів, який відмовиться від підписання протоколу аукціону або укладення договору купівлі-продажу майна, гарантійний внесок не повертається.

Реєстраційний внесок - 17 грн. (без ПДВ) вноситься на рахунок № 26001301331121 у філії Шевченківське відділення ПІБ в м. Києві, МФО 322216, код ЄДРПОУ 31513202. Одержувач - ТОВ "Інформаційно-аналітична група "Аукціон".

Гарантійний внесок - 10% від початкової вартості продажу вноситься на рахунок № 26000302331121 у філії Шевченківське відділення ПІБ в м. Києві, МФО 322216, код ЄДРПОУ 31513202. Одержувач - ТОВ "Інформаційно-аналітична група "Аукціон".

Заяви на участь в аукціоні приймаються за адресою: 02660, м. Київ, вул. Магнітогорська,1, Будинок культури, 1 поверх, кім. 40 (пн.-чт. - з 10.00 до 17.00, пт. - з 10.00 до 16.00). Кінцевий термін прийняття заяв - за три робочі дні до дати проведення аукціону.

Відкриті торги (аукціон) буде проведено ***19 листопада 2007 року о 10:00*** за адресою: м. Київ, вул. Магнітогорська,1, Будинок культури, актовий зал.

Служба з організації та проведення аукціону: ТОВ "Інформаційно-аналітична група "Аукціон": м. Київ, вул. Магнітогорська,1, Будинок культури, 1 поверх, кім. 40, тел.: (044) 537-28-70.

Ознайомитися з майном можна за місцем його розташування. Телефон продавця: (050) 358-61-62.

Ліквідатор СВК ім. Островського пропонує до продажу майно:

двоповерхову будівлю млина площею 722,3 кв. м. в робочому стані,
обладнання млина: ОПМ - 0,4 «Фермер» - 2 одиниці,
кропорушка КОЛКЗК, мішкозшивочна машина «Норія-НС-10»,
макаронний прес.

З пропозиціями звертатися: 80674707649, 8 (0472) 552889.

Згідно рішення засновника Приватне підприємство «Лазор Плюс» (65017, м. Одеса, вул. Косовська, 2) від 19.10.2007 р. було прийнято рішення про закриття та ліквідацію підприємства.

Відкрите акціонерне товариство «Енергопостачальна компанія «Житомиробленерго» (10014, м. Житомир, вул. Пушкінська, 32/8, контактний телефон: (0412) 402-426, 402-551, факс: 402-426, E-mail: tender@obl.zt.energy.gov.ua) проводить тендер щодо розробки схеми перспективного розвитку електромереж компанії.

Тендерна документація на вимогу замовника надається протягом 15 календарних днів з моменту опублікування.

Останній термін подання тендерних пропозицій - 20 днів з моменту опублікування.

Постановою про визнання боржника банкрутам господарський суд Київської області (01032, м. Київ, вул. Комінтерну, 16) від 23.10.07 року по справі № 40/26 — 2006/14 визнав банкротом Відкрите акціонерне товариство «Племінний завод «Дзвінкове» (код ЄДРПОУ: 00857404, адреса: 08622, Київська область, Васильківський р-н., с. Плесецьке, вул. Васильківська, 157 та відкрив ліквідаційну процедуру).

Ліквідатором ВАТ «Племінний завод «Дзвінкове» призначено арбітражного керуючого Золотоверх Олену Михайлівну (ліцензія № 307427 серія АВ від 24.04.07 р., адреса: 09100, м. Біла Церква, проспект 50 років Перемоги, 125, кв. 135).

Постановою від 05.10.2007 р. господарський суд Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ-27, вул. Куйбишева, 1-а) по справі № Б 29/182/04 визнав банкротом Товариство з обмеженою відповідальністю « Грейн Інтертрейдинг», 51400, Дніпропетровська область, м. Павлоград, вул. Степного Фронта, б. 42/2, кв. 13, р/р № 26004003850101 в ПФ АППБ «Аваль», МФО 306726, ОКПО 30286630 та відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначена Чеснова Наталья Володимирівна, ліцензія АБ 216702, 49033, м. Дніпропетровськ, А/с 2047, тел. 36-10-75.

Претензії кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування даного оголошення.

Постановою арбітражного суду Черкаської області від 23.08.2000 р. по справі № 08/633 Мартинівський цукровий комбінат (Черкаська область, Канівський район, с. Мартинівка) було визнано банкрутом і введено ліквідаційну процедуру.

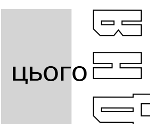
Ухвалою господарського суду Черкаської області (18005, м. Черкаси, бул. Шевченко, 307) від 22.08.2007 р. по справі № 10-08/633 ліквідатором Мартинівського цукрового комбінату було призначено арбітражного керуючого Борейко Олену Миколаївну (18008, м. Черкаси, вул. Хоменка, б. 22, кв. 63, Ліцензія Міністерства економіки та з питань європейської інтеграції серії АВ № 347229, телефон-факс (047-2(63-68-98).

КУРІНЬ

СУБОТА, 3 ЛИСТОПАДА 2007 ■ № 202 (4202)

4 листопада **в Україні дощі, у Карпатах з мокрим снігом. Вітер північно-західний, 7—12 м/с, на заході місцями пориви 15—20 м/с. Температура вночі 0—5° тепла, на сході від 3° морозу до 2° тепла; вдень 5—10° тепла; на високогір'ї Карпат уночі 1—6° морозу, вдень близько 0°.**





3 ЛИСТОПАДА

■ *1882. Народився Якуб Колас, класик білоруської літератури.*

■ *1918. У Чернівцях народне віче проголосило возз'єднання Північної Буковини з Україною.*

■ *1927. Народився польський кіноактор Збігнев Цибульський.*

■ *1937. На Соловках розстріляно велику групу діячів української культури.*

■ *1957. В СРСР запущено другий штучний супутник Землі. Уперше — з живою істотою на борту: собакою Лайкою.*

■ *1967. Відкрито пам'ятник викладачам і студентам Київського політехнічного інституту, які загинули у Великій Вітчизняній війні.*

■ *1977. Помер Василь Курилик, український живописець у Канаді.*

■ *1982. У Києві відкрито Арку дружби народів.*

■ КАРИКАТУРИСТ ПРОДОВЖУЄ ТЕМУ



1

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



2

Мал. Миколи КАПУСТИ.

Наша гордість

У нас нема винних у дерибані країни та пограбуванні народу, у нас є герої реформування та приватизації.

Про головне

Головне у депутатській діяльності — вміти рахувати долари.

Олександр ПЕРЛЮК.

■ ТЕЗИ Й АНТИТЕЗИ

☞ ***Сімейне життя — тортури з пристрастю.***

☞ ***Жінка та фотоплівка проявляються у темряві.***

☞ ***Люди на землі все більше, а людей — все менше.***

Валерій ВОЙЦЕХІВСЬКИЙ.

■ У СВІТІ МЮДРИХ МЮСЛІВ

СІЗОни моди

З'ясувалося, людина я дуже заздра. Довідалася раз, що відомий наш музикант Баян Петрович відвідав з концертами мало не всі зони України, так і втратила сон.

Хіба ми гірші? І от на грані заздрості і фантазії народилася ідея — а чи не провести у тих само місцях **СІЗОни моди?** Щоправда, як у багатьох людей, далі міркувань справа не пішла, але яка гарна, яка ексклюзивна ідея!

Тільки уявіть собі афішу заходу: «У програмі нашого свята — виставка **бред-а-порте**, де свої моделі представлять відомі **кутюрм'є**.

Презентація нової туалетної води **«Одеколонія»**.

І, нарешті, конкурси: **«Секс-символ»** і ще один, на найкраще **депутатуювання** (з портретом улюбленого обранця вашого району).

Що я можу ще сказати? Хто зна, може, знайдеться молодий-цікавий **дерзайнер**, який втілить мою ідею в життя?... А слоган заходу вже є: **«Ось тобі, бабусю, і кутюріїв день»**.

Ще одне маленьке оповіданнячко

Ой, не любить сучасний глядач класику. Не любить. А чому? Відповідь — простіша, ніж запитання. Назви застаріли. Таktак! І майже нічого вуху, оку і серцю (а тим більше голові) багатьох сучасників не говорять. Ну, не реагує «новий українець» на «Чіо-Чіо-Сан» і таке інше!

А якщо трошечки підправити, освіжити добряче набридлі за два століття назви шедеврів —дивись, і потягнеться глядач на **«Бартерфляй» в «Бармен-сюїту»**, буде зачитуватися **«Бідним вершником»**, задивлятися на **«Меркантиля Уленшпігеля»** і ридати від **«Все равно де Бержерака»!**

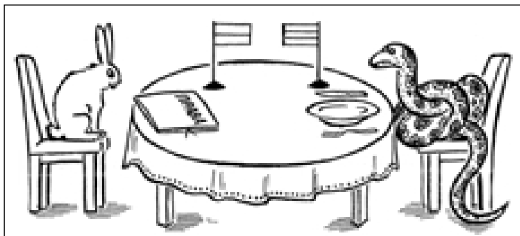
І жодний Жолдак не знадобиться.

А от іще кілька зовсім свіженьких слівець.

паяц правосуддя
банкнота протесту
зарубежище
дамократія
анархіщник
фавор у законі
поліг реформи
гореферендум
персона нон гранта
госу-дарственная надпись
трофея
вулиця Ва-Банкова
дівіце-прем'єр
бюджертва
недовірчі грамоти
апоклипсих
дезвідповідальність

Ірина ТКАЧЕНКО.

■ ДОШКА ПОШАНИ



Захисниця

Віктор Черномирдін, посол Росії в Україні:

— Якщо Україні хтось погрожуватиме, Росія перша стане на її захист і не буде ні з ким радитись.

Від чергового:

— Навіть із самою Україною...

Повний ульот. Землі

Андрій Шкіль, БЮТ:

— Звичайно, ми не можемо передбачити приліт марсіян на Землю. Звичайно, це може перешкодити створенню коаліції.

Від чергового:

— Якщо ви про марсіянина Черновецького, то дарма переживаєте. Навіщо йому ваша коаліція? Йому і на Землі добре продається...

Хто останній?

Юрій Єхануров:

— Єдиною умовою моєї участі в роботі коаліційного Кабміну буде професіональний характер робочої команди. А брати участь у групі за інтересами чи клубі популістів не збираюсь. Отож, в уряді Юлії Тимошенко я не працюватиму ні за яких обставин. Усе.

Від чергового:

— Щоб справді було ВСЕ, вам слід записатись до клубу Кінаха—Ковтуненка.



Голодній курці просо на думці

Віктор Хара:

— Ви подивіться, як ми ломились у двері Євросоюзу через НАТО. Як публічна дівка, себе всім пропонували, але ніхто нами не хоче користуватися.

Від чергового:

— Деяким публічним мислителям дівки так часто відмовляють, що вони більше ні про що інше не можуть думати.

Раритет

Віктор Балога, глава секретаріату Президента:

— Універсал не підлягає перевиданню. Наче якийсь дамський роман.

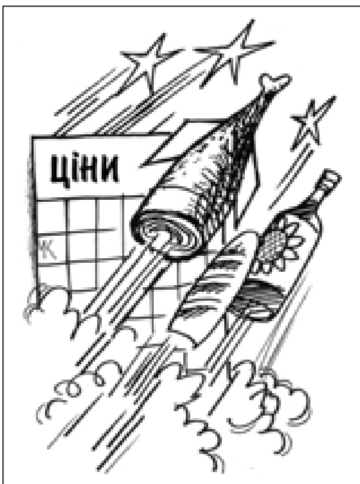
Від чергового:

— Тим більше, що його автор не Анна Ахметова...

Регіональні асоціації

Віктор Янукович:

— Сьогодні слово «регіонали» асоціюється в мільйонів людей з надією на гідне майбутнє України, зі стабільністю і розвитком вітчизняної економіки, громадянським миром, вірністю даним обіцянкам.



Від чергового:

— А ще з безпечним сексом, глобальним потеплінням і парадом планет!..

Без подиву

Віктор Ющенко, Президент України:

— Мене приємно дивує ця людина. Дай Боже, щоб ми могли клонувати таких Тарут.

Від чергового:

— Боюся, що з нашим умінням клонувати клон Тарути відразу ж перетвориться на клон Тимошенко—2...



Візьміть рахівницю…

Микола Азаров, міністр фінансів (коментуючи виборчу кампанію Партії регіонів):

— Ми розраховували на те, що ніякої необхідності створювати коаліцію не буде.

Від чергового:

— І, як завжди, прорахувались...

За погони досадно

Борис Колесников:

— З огляду на заяву Пенчука й коментарі начальника відділу розслідувань ГПУ Петра Коваля, Луценко на момент керівництва МВС був як мінімум лідером нового організованого злочинного угруповання (ОЗУ), чиї члени носили міліцейські погони.

Від чергового:

— Певно, лідерам старого ОЗУ стало досадно, що такі молоді, а вже в погонах?!.



Мал. Миколи КАПУСТИ, Василя ФЛЬОРКА, Вадима СИМИНОГИ.

Чергував по «Куреню» Віталій СУДДЯ.



Редактор номера Віталій СУДДЯ.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

Засновник — Верховна Рада України

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання— КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси:
для фізичних осіб — 40224, 08775.
для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2007 рік:
для фізичних осіб — 5 грн. та 3 грн.
для підприємств і організацій — 15 грн. на місяць.
Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 161000.

ВАТ «Видавництво «Київська правда» 04136, м. Київ, вул. М. Гречка, 13.

Зам. 3750

ТОВ «Преслайн» вул. Північна, 12 м. Харків

Зам. 9-1-170

Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ **ТЕЛЕФОНИ:**
для довідок — 503-68-72;
телефакс — 234-72-54;

відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;
телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua **— загальний**

reklama@golos.com.ua — **відділ реклами**

let@golos.com.ua — **відділ листів**

foto@golos.com.ua — **відділ ілюстрацій**

